

WIADOMOŚCI WRATUSZOWE

Informator Urzędu
Miejskiego w Cieszynie

18 listopada 2022
Nr 23 (1055)
ISSN: 1234-1764



ZMARŁ JERZY KRONHOLD

Wybitny poeta i działacz kultury
odszedł 13 listopada.

S. 3 »



JARMARK ŚW. MIKOŁAJA

3 grudnia rozpocznie się jarmark
święteczny na Starym Targu.

S. 8 »



OFICJALNA KARTKA ŚWIĄTECZNA

Trwa konkurs dla uczniów szkół
podstawowych.

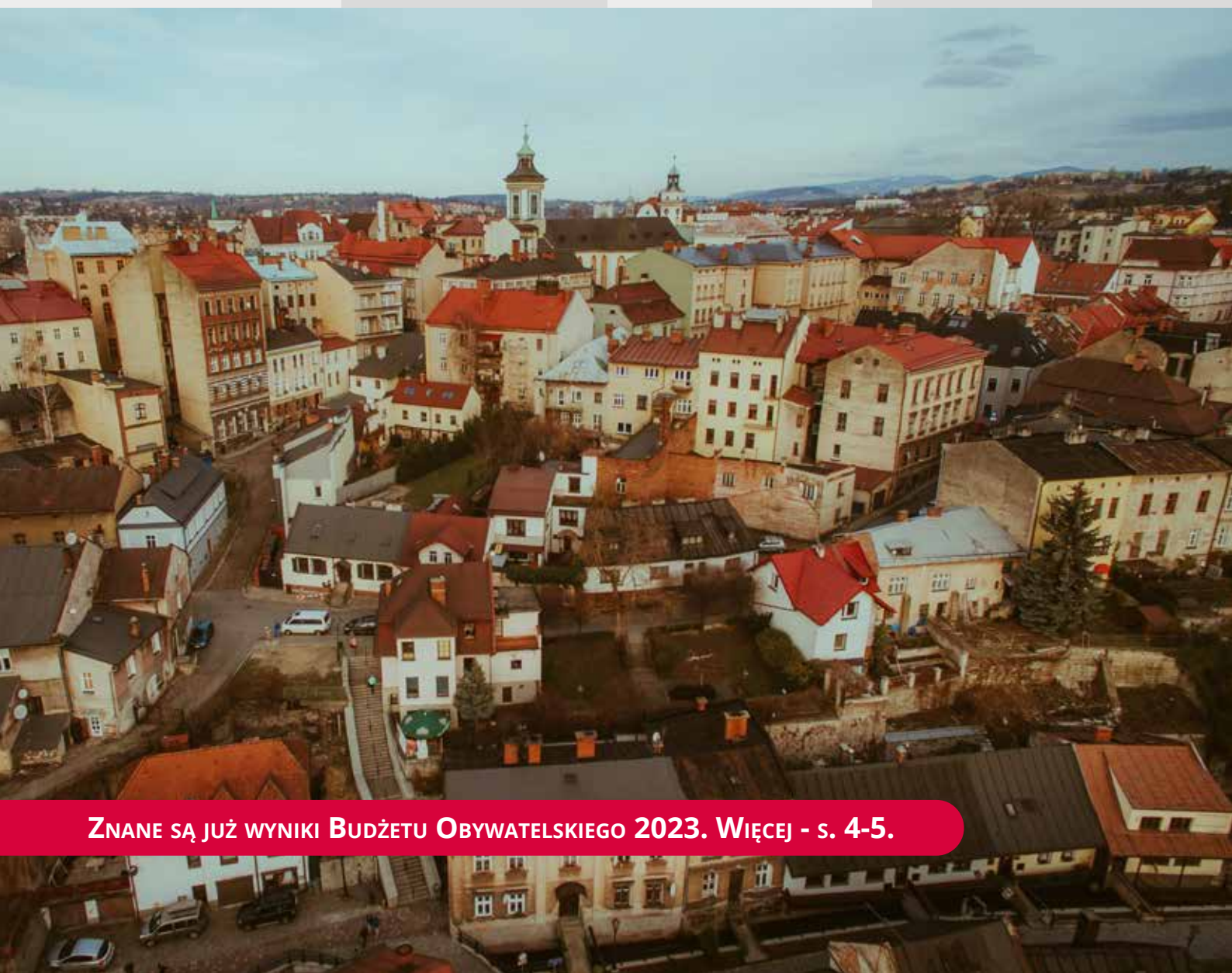
S. 10 »



WIELKIE ŚWIĘTO MOTORYZACJI

Przed nami ProfiAuto 46. Raid
Cieszynska Barborka.

S. 11 »



ZNANE SĄ JUŻ WYNIKI BUDŻETU OBYWATELSKIEGO 2023. WIĘCEJ - s. 4-5.

Przygotowania do zimy



Burmistrz Cieszyna

Szanowni Mieszkańcy!

Można powiedzieć, że do tej pory zima nas oszczędzała. Listopad okazał się miesiącem pełnym kolorów polskiej, złotej jesieni. Musimy jednak pamiętać, że inaczej na zimowy czas patrzymy z perspektywy domowego zacisza i bezpiecznego ciepła, a inaczej, gdy dotyka nas kryzys bezdomności lub konieczność oszczędzania ze względu na wzrastające wciąż koszty ogrzewania naszych domów i mieszkań oraz poszukiwania sposobów na ograniczenie tego wydatku.

Warto przypomnieć, że osoby i rodziny będące w trudnej sytuacji finansowej mogą ubiegać się o dodatek mieszkaniowy i energetyczny. W ubiegłym roku z tej formy pomocy skorzystało 219 rodzin, a z dodatku energetycznego – 78. W 2022 roku z dodatku mieszkaniowego korzysta 198 rodzin. Podkreślę również, że pracownicy Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej podejmują działania mające na celu zidentyfikowanie osób, które mogłyby ucierpieć w związku z kryzysem energetycznym. Zdając sobie jednak sprawę z faktu, że trudno jest wskazać każdą z takich osób, podjęto działania mające na celu zacieśnienie współpracy w powyższym zakresie z cieszyńskimi parafiami, jako instytucjami znającymi mieszkańców i ich problemy. Podczas październikowego spotkania omówione zostały zasady udzielania pomocy osobom będącym w trudnej sytuacji finansowej, kryzysie zdrowotnym bądź energetycznym. Jego owocem było między innymi przekazanie przedstawicielom Kościoła wykazu numerów telefonu, pod którymi osoby będące w kryzysie mogą uzyskać pomoc. Podjęto także działania w celu wyznaczenia noclegowni/ogrzewalni dla osób, które będą miały problem z zapewnieniem ogrzewania we własnym domu. W razie takiej potrzeby Szkolne Schronisko Młodzieżowe oraz jedna ze szkół podstawowych udostępni po-

mieszczenia wraz z łózkami, aby każdy potrzebujący mieszkaniec mógł w ciepłe spędzić noc. Jeśli sytuacja będzie tego wymagała, ogrzewalnie mogą powstać również w instytucjach kultury.

Warto w tym momencie podkreślić, że Miasto Cieszyn przystąpiło do zakupu węgla z przeznaczeniem dla gospodarstw domowych. Wniosek o zakup można składać w Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej w Cieszynie.

Niskie temperatury są zagrożeniem dla zdrowia i życia osób w kryzysie bezdomności. W tym czasie każdy z nas powinien być szczególnie uczulony na drugiego człowieka, który może potrzebować naszej pomocy.

Na terenie Cieszyna funkcjonują placówki udzielające schronienia osobom bezdomnym. Schronisko dla osób bezdomnych przy ulicy Błogockiej 30 (22 miejsca) zapewnia również usługi opiekuńcze, pomoc psychologiczną, prawną, socjalną oraz usługi aktywizacji społeczno-zawodowej. Natomiast Noclegownia przy ulicy Błogockiej (20 miejsc) umożliwi spożycie posiłku, skorzystanie z prysznicy, wymianę odzieży oraz uzyskanie informacji o dostępnych formach pomocy.

Pamiętajmy, że szczególną grupą wymagającą wsparcia są także osoby starsze i osoby z niepełnosprawnościami. Jeśli widzimy, że ktoś może wymagać wsparcia, nie wahajmy się dzwonić pod numery alarmowe – dzięki temu możemy uratować czyjeś zdrowie czy życie. Zgłoszenia przyjmowane są pod numerem telefonu Straży Miejskiej 986, całodobowo działa również numer służb ratowniczych 112 i Pogotowia Ratunkowego 999. Osoby bezdomne, szukające informacji o możliwościach wsparcia w zakresie noclegu i wyżywienia, mogą uzyskać pomoc całodobowo pod bezpłatnym numerem 987.

W tym miejscu chciałabym również poinformować Państwa, że już niebawem w Cieszynie staną pierwsze lodówki

społeczne. Na terenie naszego miasta wytypowano dwa takie miejsca. Jedno z nich zlokalizowane zostanie przy ulicy Sejmowej 7, a drugie przy Placu Wolności 3. Celem jest zapobieganie marnowaniu jedzenia i dzielenie się nim. Niestety marnowanie żywności to problem, który dotyka nas wszystkich. Wciąż kupujemy o wiele więcej, niż jesteśmy w stanie skosztować. Mam nadzieję, że społeczne lodówki przyniosą nam wszystkim wymierne korzyści. Tu nikt nie będzie oceniał, czy sprawdzał dochodów. Każdy może skorzystać, tak samo, jak każdy może podzielić się jedzeniem. Jak działają społeczne lodówki? Zasada ich funkcjonowania jest prosta: kto może, wkłada do nich żywność, a kto potrzebuje, ten ją wyjmie. Oczywiście obowiązuje regulamin korzystania, który opiera się na zwykłej, ludzkiej przyzwoitości, między innymi w zakresie pozostawiania jedzenia. Krótko mówiąc, powinniśmy pamiętać, żeby w społecznych lodówkach umieszczać tylko jedzenie, które nadaje się do spożycia, z aktualną datą ważności, w oryginalnych, nieuszkodzonych opakowaniach. Takie, które sami chcielibyśmy zjeść.

Warto podkreślić również, że w obliczu trwającego kryzysu energetycznego Urząd Miejski w Cieszynie podejmuje konkretne działania w zakresie odpowiedniego gospodarowania energią w budynkach użyteczności publicznej. Wspólnie pracujemy nad sposobami dotyczącymi oszczędzania energii elektrycznej i wdrożeniem rządowych zaleceń dotyczących ograniczenia zużycia prądu o 10 proc. Pomysłów na oszczędności pojawiło się wiele, za wszystkie uwagi, pomysły i sugestie bardzo dziękuję. Dodam jeszcze, że podwyżki cen energii elektrycznej wymusiły na nas poszukiwania oszczędności już dużo wcześniej. Zarządzenie w sprawie przyjęcia zasad gospodarowania energią w budynkach użyteczności publicznej Gminy Cieszyn będzie z pewnością podstawą do kolejnych zmian wprowadzanych w jednostkach. Niemniej wszyscy musimy pamiętać, że zmiany zaczynają się od nas samych, ważna jest więc zmiana naszych nawyków w korzystaniu z energii, także tej zużywanej w gospodarstwach domowych.

Odszedł Jerzy Kronhold

Z przykrością informujemy, że 13 listopada po długiej i ciężkiej chorobie zmarł Jerzy Kronhold – doceniany poeta, reżyser, działacz kultury, dyplomata, jedna z najbardziej znanych postaci związanych z Cieszynem.

Jerzy Kronhold urodził się w Cieszynie w 1946 roku. Był absolwentem polonistyki na Uniwersytecie Jagiellońskim i reżyserii dramatu w Państwowej Wyższej Szkole Teatralnej w Warszawie. Był Radnym Rady Miejskiej Cieszyna i Członkiem Zarządu Miasta Cieszyna I Kadencji, Radnym Rady Powiatu Cieszyńskiego I Kadencji, Konsulem Generalnym Rzeczypospolitej Polskiej w Ostrawie i dyrektorem Instytutu Polskiego w Bratysławie.

Jerzy Kronhold był docenianym poetą, jednym z twórców tzw. Nowej Fali. Otrzymał wiele nagród literackich, był kilkakrotnie nominowany do Nagrody Literackiej Nike. Był aktywistą Solidar-

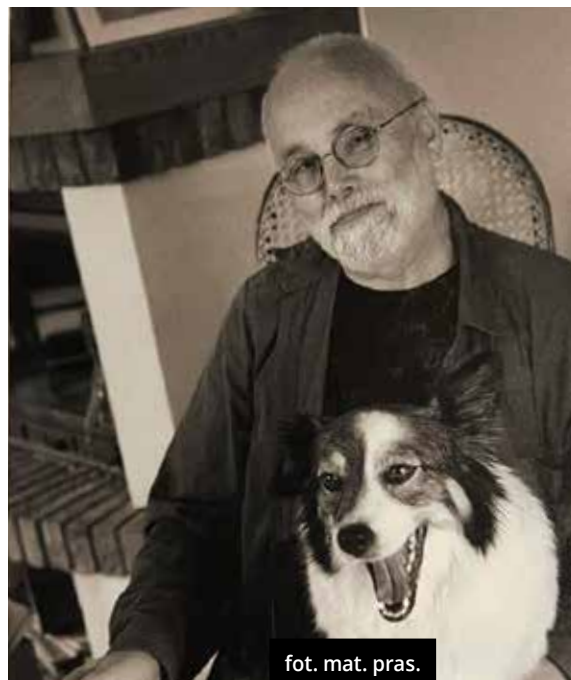
ności Polsko-Czesko-Słowackiej, wraz z Jakubem Mátlem był pomysłodawcą Międzynarodowego Festiwalu Teatralnego "Bez Granic".

Został odznaczony Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski (2008) oraz Złotym Krzyżem Zasługi (2005). W 2016 roku otrzymał Nagrodę Miasta Cieszyna w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury.

Pogrzeb zmarłego odbędzie się 19 listopada o godz. 11:00 z Kościoła św. Elżbiety na Cmentarz Komunalny w Cieszynie.

Rodzinie i bliskim składamy wyrazy głębokiego współczucia. ■

AB



Jerzy Kronhold - Długie spacery nad Olzą

Zacznij prawym brzegiem
jak Julian Przyboś,
gdy był młody i zakochał się
w Marzenie Skotnicównie,
zaczynj od mostu, który teraz łączy
opadający w dół kanion ulicy Głębokiej
z prostą równiutką Saską Kępą
po czeskiej stronie,
idź niespiesznie wzdłuż fosy,
okrażającej zamek, podziwiaj
skaliste progi przecinające rzekę,
podziwiaj jesiony,
które jeszcze tam stoją
koło kortów tenisowych
i są jak stare konfesjonały pełne
zwierzeń,
są jak przechowalnie
z walizkami, do których nikt nie chce
zajrzeć, bo trzeba by zmówić kadisz,
wiele zim, wiele nut upchnięto w ich słojach,

jak w rowkach płyt długogrających
zapisane zostały wędrówki
z ukochanymi psami
i z małą dziewczynką, którą przyniósł
wiatr do naszego domu
jak listek mięty,
i zapisały się twoje rękawiczki ze skóry renifera,
które zgubiłaś na odcinku między szklarnią
a kominem elektrociepłowni,
a to, co się nie zapisało, tego nie ma
i nie ma pewności, że kiedykolwiek było,
wejdź więc na mostek kolejowy
kierujący pociągi do Moraw,
omiń rzeźnię, pamiętaj, że czeskie świnię
kwiczą tak samo jak polskie,
zatocz koło
i wróć lewym brzegiem
do śródmieścia.

Długie spacery nad Olzą, 2020

Mieszkańcy zdecydowali!

Znamy już wyniki głosowania na projekty zgłoszone w ramach Budżetu Obywatelskiego Miasta Cieszyna na 2023 rok. Warto zaznaczyć, że w tegorocznej edycji oddano 2699 ważnych głosów.



fot. www.cieszyn.budzet-obywatelski.org



fot. Pixabay

Do realizacji wybrany został również projekt nr 10 – Siatkówka plażowa w Krasnej (654 głosy). Koszt projektu to 160.000 zł. Projekt obejmuje budowę boiska do siatkówki plażowej na terenie Szkoły Podstawowej nr 7 w Cieszynie.

"Teren przyległy do szkoły może stanowić centrum sportowo-rekreacyjne dzielnicy Krasna. Znajduje się tu nowoczesna hala sportowa, boisko wielofunkcyjne oraz nowo powstały plac zabaw. Uzupełnieniem bazy sportowo-rekreacyjnej będzie boisko do piłki plażowej, które umożliwi prowadzenie treningów, rozgrywanie towarzyskich turniejów i lokalnych rozgrywek siatkowej piłki plażowej" – wyjaśnia pomysłodawca.

Kolejnym projektem z najwyższą liczbą oddanych głosów (492) jest projekt nr 3 – Murale po cieszyńsku. Warto jednak zauważyć, że po rozdysponowaniu środków przeznaczonych na realizację projektów znajdujących się na dwóch pierwszych miejscach w rankingu Budżetu Obywatelskiego, które łącznie wynoszą 360.000 zł – w puli pozostało jedynie 126.000 zł. Zdecydowano więc, że projekt, który zdobył trzecie miejsce w głosowaniu, będzie realizowany, ale w ograniczonym zakresie (pierwotnie jego koszt wskazywano na 179.988 zł). Tym samym pozostała kwota

ta przewidziana na realizację projektów w Budżecie Obywatelskim zostanie w pełni wykorzystana.

Murale, które z pewnością będą wyjątkowe i nawiązywać będą do potencjału kulturowego Cieszyna i Ziemi Cieszyńskiej, mają również dodatkowy walor. "Murale będą antysmogowe, tzn. takie, które redukują ilość cząstek z tzw. smogu miejskiego poprzez proces fotokatalizy. Producenci tego typu farb podają, że pokrycie nimi 1 m2 może redukować taką ilość smogu, jak 1 dojrzałe drzewo. Ilość ta jest uzależniona od wielu czynników, a walor antysmogowy jest wyłącznie dodatkiem do murali i nie ma na celu zastąpienia drzew" – czytamy w opisie.

– Dziękuję wszystkim, którzy złożyli propozycje projektów i wzięli udział w głosowaniu. Dzięki temu wszyscy możemy cieszyć się efektami tej formy obywatelskiego zaangażowania. Możemy również mieć pewność, że zaproszenie mieszkańców do decydowania o mieście to recepta na lepsze, szczęśliwsze i bardziej przyjazne miejsce do życia – mówi Burmistrz Miasta Cieszyna Gabriela Staszkiwicz. – Już dzisiaj zachęcam do udziału w kolejnej edycji Budżetu Obywatelskiego! ♦

BSK

Jak zdecydowali Mieszkańcy? W tym roku najwyższą liczbę głosów (1158) uzyskał projekt nr 9 – Renowacja zabytkowego kamiennego krucyfiks na Placu Św. Krzyża w Cieszynie. Przewidywany koszt jego realizacji to 74.000 zł.

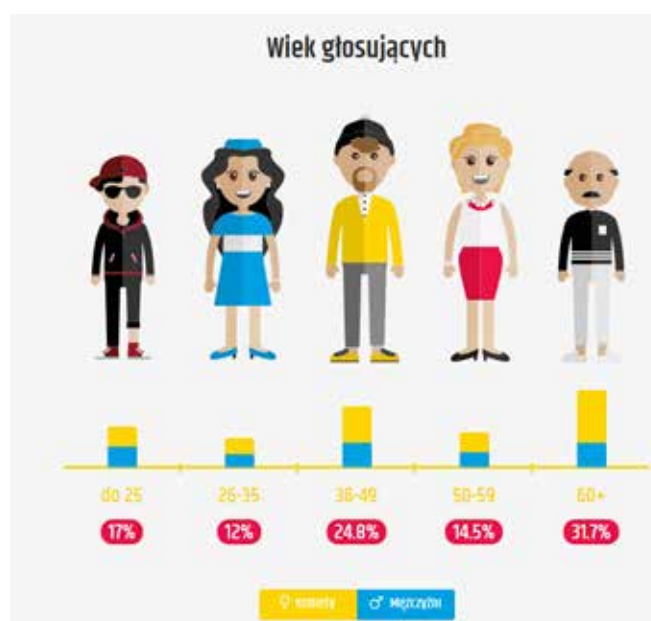
"Celem tego projektu jest renowacja kamiennego krucyfiks na Placu św. Krzyża w Cieszynie. Ten wspaniały zabytek architektury pochodzący z 1764 roku jest w fatalnym stanie technicznym, jego wygląd zdecydowanie odbiega od zmodernizowanej ul. Głębokiej oraz pięknie zmienionego Placu Św. Krzyża. Usytuowanie krucyfiks w centralnym punkcie Cieszyna powoduje, iż jest on oglądany przez tysiące ludzi przechodzących ulicą Głęboką. Realizacja projektu pokaże dbałość mieszkańców o wartości historyczne" – czytamy w opisie projektu, który zdobył największą liczbę głosów mieszkańców.



fot. www.cieszyn.budzet-obywatelski.org

LISTA PROJEKTÓW WYBRANYCH DO REALIZACJI W RAMACH BUDŻETU OBYWATELSKIEGO NA ROK 2023

Numer projektu	Tytuł projektu	Lokalizacja	Liczba uzyskanych głosów	Koszt
9	Renowacja zabytkowego kamiennego krucyfiks na Placu Św. Krzyża w Cieszynie.	dz. nr 114 obr.43 Plac Św. Krzyża	1158	74.000 zł
10	Siatkówka plażowa w Krasnej	dz. nr 25/5 obr.70 teren Szkoły Podstawowej nr 7	654	160.000 zł
3	Murale po cieszyńsku (w ograniczonym zakresie)	dz. nr 18/51 obr. 21 dz. nr 17/47 obr. 31 dz. nr 28/11 obr. 47 dz. nr 9/12 obr. 17	492	126.000 zł



Zaproszenie dla organizacji pozarządowych

Burmistrz Miasta Cieszyna wraz Cieszyńską Radą Seniorów zaprasza cieszyńskie organizacje pozarządowe na bezpłatne szkolenie, które będzie poświęcone rządowemu Programowi Wieloletniemu na rzecz Osób Starszych „Aktywni +” na lata 2021-2022 Edycja 2023.

Szkolenie będzie prowadzone przez przedstawiciela Regionalnego Ośrodka Pomocy Społecznej Województwa Śląskiego.

Organizacje mogą się ubiegać o dofinansowanie na projekty skierowane do osób starszych od 25 do 250 tysięcy złotych. **Nabór planowany jest od 1 do 28 lutego 2023 roku.**

Program ten przyczynia się do wzrostu zaangażowania osób starszych w kontakty społeczne poprzez wzbogacenie oferty zagospodarowania ich czasu wolnego, zwiększanie zaangażowania osób starszych w procesy partycypacyjne zachodzące w życiu publicznym, podnoszenie kompetencji cyfrowych seniorów i kształtowanie postaw sprzyjających wykorzystywaniu nowych technologii w życiu codziennym.

Istotne jest także budowanie pozytywnego wizerunku starości i starzenia się, a także rozwijanie kompetencji społecznych (wiedzy, umiejętności, postaw) wobec starości u osób w każdym wieku.

Spotkanie dla organizacji pozarządowych odbędzie się w czwartek, 1 grudnia, o godz. 15:30 w Bibliotece Miejskiej w Cieszynie.

Prosimy o zgłaszanie zainteresowanych organizacji na adres e-mail: bss@um.cieszyn.pl, lub telefonicznie pod numerem 33 4794 378 do 30 listopada. ♦

BIURO SPRAW SPOŁECZNYCH



Laury Ziemi Cieszyńskiej

11 listopada w Teatrze im. A. Mickiewicza w Cieszynie odbyła się uroczysta sesja samorządów Ziemi Cieszyńskiej, podczas której wręczono Laury Ziemi Cieszyńskiej. Z przyjemnością informujemy, że laur „Srebrnej Cieszynianki” otrzymała Janina Siwek, a specjalny laur „Honorowej Złotej Cieszynianki” – Karol Franek.

•••
JANINA SIWEK jest instruktorką i harcmistrzynią Związku Harcerstwa Polskiego Hufca Ziemi Cieszyńskiej nieprzerwanie od pięćdziesięciu lat. Pełniła różnorodne funkcje – od drużynowej 15. Drużyny Harcerskiej „OLZA”, drużyny Nieprzetartego Szlaku „RYSIE” oraz członka Komendy Hufca, członka Komisji Stopni Instruktorskich, Sądu Harcerskiego Hufca i Chórągi Bielskiej.

Aktualnie pełni funkcję członka Komisji Historycznej Hufca, opiekując się równocześnie zasobami Harcerskiej Izby Tradycji. Jest również honorowym opiekunem reaktywowanej Drużyny Nieprzetartego Szlaku „RYSIE” przy Zespole Placówek Szkolno-Wychowawczo-Rewalidacyjnych w Cieszynie.

Jest inicjatorką i organizatorką kilkudziesięciu różnorodnych form kształcenia i wypoczynku. Opracowała i wprowadziła do realizacji różnorakie projekty programowe hufca – szczególnie dla dzieci z nie-



fot. BSK

pełnosprawnościami, jak również z rodzin dysfunkcyjnych, prowadząc Nieobozowe Akcje Letnie, kolonie zachowowe, specjalistyczne obozy wędrownie. Była koordynatorką młodzieżowych Kregów Instruktorskich, współpracowała z Harcerską Organizacją na Zaolziu i czeskimi skautami. Aktywnie uczestniczy w działalności Kregu Seniora „WATRA”. Została odznaczona Złotym i Srebrnym „Krzyżem Zasługi dla ZHP”. Pracowała z Towarzystwem Przyjaciół Dzieci, PCK, Hospicjum im. Łukasza Ewangelisty.

Od 14 lat bardzo angażuje się w działalność Hospicjum, pełniąc tam również funkcję w Komisji Rewizyjnej, ale nade wszystko niosąc pomoc, pociechę i nadzieję osobom potrzebującym i nieuleczalnie chorym. Organizuje comiesięczne spotkania z osieroconymi rodzinami i dziećmi.

•••
KAROL FRANEK urodził się 21 czerwca 1943 roku w Godziszowie. Posiada wykształcenie średnie zawodowe. W latach 60. XX w. podjął pracę w Cieszyńskiej Drukarni Wydawniczej, z którą związał całe swoje życie zawodowe. Obecnie jest na emeryturze. Z jego inicjatywy w 1992 roku rozpoczęły się starania o powstanie Muzeum Drukarstwa w Cieszynie. Uroczyste otwarcie tegoż Muzeum miało miejsce w 1996 roku. Oprowadzał po muzeum wycieczki z Polski z zagranicy, organizował liczne warsztaty i lekcje na temat zwyczajów i historii drukarstwa, konkursy o zasięgu międzynarodowym, wernisaże wystaw. Przez wiele lat prowadzone przez niego muzeum uczestniczyło w organizacji Industriady, ponieważ zostało ono wpisane na Szlak Zabytków

Techniki Województwa Śląskiego.

Karol Franek jest znanym w kraju kolekcjonerem fotografii. Był Prezesem Stowarzyszenia Muzeum Drukarstwa w Cieszynie, współzałożycielem Stowarzyszenia Historyków Fotografii przy PAN w Warszawie, gdzie przez wiele lat był członkiem Zarządu, Prezesem Polskiej Federacji Organizacji Kolekcjonerskich z siedzibą w Krakowie, członkiem Cieszyńskiego Klubu Hobbyistów, którego przez 20 lat był prezesem, był również Wiceprezesem ds. wydawniczych w Zarządzie Głównym Macierzy Ziemi Cieszyńskiej. Został odznaczony srebrną i złotą Odznaką Związku Zawodowego Poligrafii, Odznaką Zasłużony Działacz Kultury, Złotą Odznaką za Ochronę Zabytków, Odznaką Zasłużonego dla Województwa Bielskiego, Srebrnym Pierścieniem Hetmana Kolekcjonerów. W 2013 r. otrzymał powiatowy Laur Srebrnej Cieszynianki. Ostatnie lata jego aktywności upłynęły na planowaniu rozbudowy Muzeum, współpracy z miastem Cieszyn w celu wypracowania wizji na dalsze lata jego działalności, przypadające na okres po remoncie cieszyńskiego Muzeum Drukarstwa.

Dodatkowo, na wniosek Zarządu Głównego Macierzy Ziemi Cieszyńskiej, Decyzją Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego Odznaką Honorową "Zasłużony dla Kultury Polskiej" została odznaczona Władysława Magiera z Cieszyna. Z kolei Jerzy Wałga z Cieszyna wyróżniony został Złotą Odznaką Honorową za Zasługi dla Województwa Śląskiego. Więcej informacji w następnym wydaniu Wiadomości Ratuszowych. ♦

MAT. PRAS. / RED. AB



Janina Siwek, fot. BSK



Karol Franek, fot. BSK

11 listopada w Cieszynie

Nabożeństwem ekumenicznym w intencji niepodległości Ojczyzny rozpoczęły się w Cieszynie obchody Narodowego Święta Niepodległości. Po nabożeństwie nastąpił przemarsz z Kościoła Jezusowego na Plac Wolności w asyście orkiestry i pocztów sztandarowych, gdzie pod Pomnikiem Niepodległości przy Liceum im. M. Kopernika okoliczne przemówienie wygłosiła Burmistrz Miasta Cieszyna, Gabriela Staszkiwicz.

– Dziś słowo „wspólnota” nabiera szczególnego znaczenia. Wskrzeszony 104 lata temu ogień wolności, polskość – to nie tylko wydarzenia historyczne i pamięć o nich, ale też nasze codzienne postawy i działania. To nasza rzeczywistość i nasz wpływ na nią. Jaka będzie ta rzeczywistość? Jaki będzie nasz patriotyzm? To pytanie do nas tu obecnych – podkreślała Burmistrz Cieszyna. – Wpojono nam wartości uniwersalne, tolerancję i szacunek dla innych, wsparcie dla potrzebujących, pomoc dla uciśnionych. Mówiono, że w naszym domu zawsze znajdzie się miejsce dla każdego. Że znani jesteśmy z gościnności... Jakie wartości i jaką prawdę prześlemy kolejnemu pokoleniu? Swoim dzieciom, wnukom. Jaką prawdę o nas poznają nasi bliscy, sąsiedzi, pracownicy? Na czym oprzemy jej fundamenty? Jeśli tylko na słowach, to za mało.

Gabriela Staszkiwicz zwróciła również uwagę na wspólne poszukiwanie drogi i przestrzeni pełnej zgody, która pozwoliła niegdyś budować nasze państwo i dziś również jest wyznacznikiem narodowej siły.

– Kochani. Obyśmy byli jedno! I obyśmy zawsze pamiętali, idąc za słowami Władysława Bartoszewskiego, że „warto być uczciwym, choć nie zawsze się to opłaca.” I obyśmy pamiętali, że patriotyzm to nie utarte slogany, pomniki, tablice, pięknie brzmiące, doniosłe słowa, ale codzienne, drobne sprawy... że patriotyzm możliwy jest w każdym czasie i w każdych okolicznościach. Choć stanowi on wyraz określonego stosunku do Ojczyzny i własnego narodu, to równie mocno oparty jest na



foto. BSK

poczuciu więzi społecznej, pomocy, szacunku do inności i troski o innych. Patriotyzm to wszystkie nasze czyny, nawet te najmniejsze. Niezauważalne, ale ważne. To wrażliwość na drugiego człowieka, na jego samotność. To przepuszczenie kogoś w drzwiach, to ustąpienie miejsca w autobusie, to troska o sąsiada, rozmowa. Wszystko to, co w nas głęboko drzemie, ale w pośpiechu zostaje zapomniane albo zepchnięte na dalszy plan. Marszałek Józef Piłsudski powiedział: „Jedynie czyn ma znaczenie. Najlepsze chęci pozostają bez skutku, o ile nie pociągają za sobą następstw praktycznych” – mówiła w swoim przemówieniu.

Po odśpiewaniu hymnu państwowego i złożeniu kwiatów pod pomnikiem, nastąpił przemarsz uczestników uroczystości

w asyście orkiestry ulicami: Pokoju, Limanowskiego, Szersznika na Rynek, gdzie nastąpiło złożenie kwiatów pod tablicą upamiętniającą powołanie Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego. Kwiaty złożono również pod tablicą Józefa Piłsudskiego i pod Pomnikiem Legionistów.

Wśród wydarzeń towarzyszących uroczystościom nie mogło zabraknąć lekcji śpiewu patriotycznego, biało-czerwonych warsztatów artystycznych, a także imprez sportowych, m.in. Cieszyńskiego Biegu Godzinówka dla Niepodległej. Zwieńczeniem dnia była uroczysta Sesja Rad Samorządów Ziemi Cieszyńskiej z okazji Narodowego Święta Niepodległości połączona z wręczeniem Laurów Ziemi Cieszyńskiej. ◆

BSK



foto. BSK



foto. BSK



Cieszyn 2022

Jarmark św. Mikołaja

W dniach 3 – 23 grudnia zapraszamy na kiermasz handlowy, który odbędzie się w godz. 10:00 – 18:00 na Starym Targu!

Sobota, 3.12.2022

Stary Targ

JARMARK ŚW. MIKOŁAJA

15:00 ■ Orszak Św. Mikołaja ze Wzgórza

Zamkowego na Stary Targ

15:45 ■ Otwarcie Jarmarku

16:00 ■ Hania Stoszek

16:45 ■ Cieszyńska Orkiestra Dęta UŚ w Katowicach

17:30 ■ Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. Janiny Marcinkowej

18:30 ■ Stowarzyszenie Mażorettek „Cieszyńskie Gwiazdeczki”

19:00 ■ Duo Performance i Bracia.pl

IMPREZY TOWARZYSZĄCE:

■ 2 i 3.12, godz. 18:00, Teatr im. A. Mickiewicza
Leszek Możdżer Solo

■ 3.12, godz. 15:00, COK Dom Narodowy
Warsztaty wokalne dla Cieszyna „Kolędy w Domu Narodowym”

■ 4.12, godz. 16:00, Teatr im. A. Mickiewicza

„Śpiąca Królowa” - balet w wykonaniu artystów Baletu Opery Kijowskiej

■ 9 – 11.12, COK „Dom Narodowy”, Kościół Jezusowy

VII Międzynarodowy Festiwal Muzyki im. prof. Józefa Świdra

Szczegóły: www.festivalswider.us.edu.pl

■ 10 i 11.12, godz. 17:30, Teatr Cieszyński w Czeskim Cieszynie

„Betlejem Polskie” w wykonaniu Sceny Polskiej

■ 11.12, Oranżeria Zamku Cieszyn, Muzeum Drukarstwa

Zaprojektuj Święta - warsztaty, koncert, konkurs „Cieszyńskie Ciasteczka”, szczegóły: www.zamekcieszyn.pl

Niedziela, 4.12.2022

JARMARK ŚW. MIKOŁAJA

Pl. św. Krzyża (obok kościoła św. Marii Magdaleny)

13:00 ■ Miejska Orkiestra Dęta Cieszyńska

Stary Targ

14:00 ■ Chór Lutnia

15:00 ■ Świąteczne gotowanie – warsztaty kulinarne z Michałem Bażym

16:00 ■ Kasia i Błażej Trio

17:00 ■ Amatorska Grupa Gitarowa

17:30 ■ Zofia Bujok, Błażej Knopek, Michał Kasztura

18:00 ■ Zbyszek Wałach z kapelą

19:00 ■ Cieszyn Śpiewa Świątecznie

Sobota/niedziela, 10 - 11.12.2022

Zamek Cieszyn

JARMARK ŚWIĄTECZNY

■ 13.12, godz. 19:00, Teatr Cieszyński w Czeskim Cieszynie
„Betlejem Polskie” w wykonaniu Sceny Polskiej

■ 16.12, godz. 17:00, sala konferencyjna Książnicy Cieszyńskiej

Spotkanie promujące regionalne kalendarze Śląska Cieszyńskiego na rok 2023

■ 16.12, godz. 18:00, Kościół Jezusowy

Koncert TGD „Kolędy Świata”

■ 28 i 29.12, godz. 17:00, Teatr im. A. Mickiewicza

Koncert „Dzieci śpiewają kolędy”

■ 31.12, godz. 17:00 i 21:00, Teatr im. A. Mickiewicza

Gala Sylwestrowa w Teatrze

Więcej informacji na: WWW.DOMNARODOWY.PL
Zmiany w programie zastrzeżone.



Projekt Vánoční tradice je spolufinancován z Evropského fondu pro regionální rozvoj prostřednictvím Fondu mikroprojektů Euroregionu Těšínská Slezsko – Śląsk Cieszyński v rámci Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko 2014–2020. Projekt Świąteczna tradycja jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego poprzez Fundusz Mikroprojektów Euroregionu Těšínská Slezsko – Śląsk Cieszyński w ramach Programu Interreg V-A Republika Czeska – Polska 2014–2020.

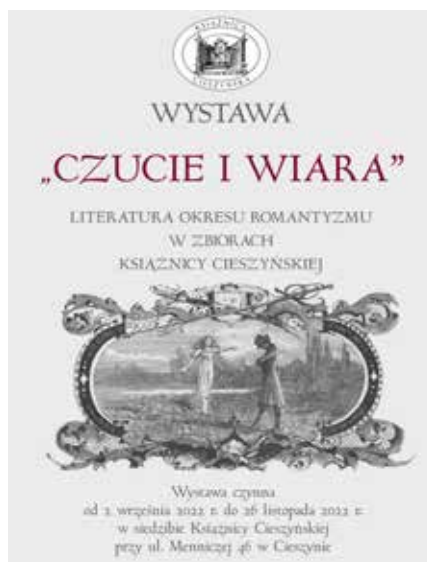


OSTATNIA SZANSA, BY ZOBACZYĆ ROMANTYCZNE BIAŁE KRUKI

Czucie i wiara

26 listopada zakończy się wystawa „Czucie i wiara. Literatura okresu romantyzmu w zbiorach Książnicy Cieszyńskiej”. Na finał Książnica Cieszyńska przygotowała nie lada gratkę – kuratorskie zwiedzania ekspozycji, które odbędą się 24 listopada o godz. 16:00 i 25 listopada o godz. 11:00. Wstęp wolny!

Jesienna wystawa Książnicy Cieszyńskiej została zorganizowana w związku z przypadającą w bieżącym roku dwusetną rocznicą pierwszego wydania „Ballad i romansów” Adama Mickiewicza oraz ogłoszeniem 2022 r. Rokiem Polskiego Romantyzmu. Ekspozycja ma na celu przedstawienie najważniejszych dzieł literackich tego okresu, jednak obok najbardziej reprezentatywnych europejskich i polskich pisarzy romantycznych w galerii Książnicy Cieszyńskiej prezentowani są także cieszyńscy twórcy tego okresu. Ekspozycję zamykają zaś wątki romantyczne w nadolziańskim piśmiennictwie. I tak na wystawie znajdziemy mowę wielbiciela literatury romantycznej Franciszka Habury (1843-1921), nauczyciela w polskim gimnazjum w Cieszynie, wygłoszoną w 1902 r. podczas zorganizowanego w tej szkole



wieczorku poświęconego Adamowi Mickiewiczowi, rękopis „Ksiąg narodu i pielgrzymstwa polskiego” Adama Mickiewicza sporządzony przez Pawła Stalmacha czy afisze wystawianych w Cieszynie sztuk romantycznych takich twórców, jak m.in. Friedrich Schiller.

Wystawę „Czucie i wiara». Literatura okresu romantyzmu w zbiorach Książnicy Cieszyńskiej” można zwiedzać do 26 listopada 2022 r. Dwa dni wcześniej jej autorka Halina Morawiec zaprasza do kuratorskiego zwiedzenia ekspozycji. W czwartek, 24 listopada, jest ono planowane na godz. 16.00, natomiast w piątek, 25 listopada, kuratorskie zwiedzanie rozpocznie się o godz. 11.00. Wstęp na oba wydarzenia jest wolny. Zapraszamy. ♦

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA

Świąteczne warsztaty ceramiczne

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” zaprasza dorosłych na Świąteczne Warsztaty Ceramiczne! Dwudniowe warsztaty odbędą się 26 listopada i 10 grudnia w godz. 13:00-15:00.

W części pierwszej uczestnicy będą pracować z gliną, modelować ozdoby z gliny i przygotowywać wykonane prace do wypału. W części drugiej nastąpi szkolenie wypalonych ozdób. Wstęp w cenie

70 zł do nabycia w Cieszyńskim Ośrodku Kultury (obejmuje oba dni warsztatów). Zajęcia poprowadzi Magdalena Szadkowska. Przyjdź, poznaj tajniki pracy z gliną i przygotuj ceramiczne ozdoby na świąteczny stół! Zapisy pod numerem telefonu 33 851 07 11 lub mailowo: sekretariat@domnarodowy.pl ♦

COK



fot. COK

ZAPRASZAMY!

Konkurs gwar

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”, Górnośląski Oddział Stowarzyszenia „Wspólnota Polska” w Katowicach oraz Zarząd Główny Polskiego Związku Kulturalno – Oświatowego w Republice Czeskiej i Sekcja Ludoznawcza ZG PZKO w Republice Czeskiej zapraszają na XVIII Konkursie Gwar „Po cieszyńsku po obu stronach Olzy”.

24 i 25 listopada odbędą się przesłuchania konkursowe w Domu Narodowym

w Cieszynie. Natomiast najlepsi spotkają się **15 grudnia o godz. 16:00** na Koncercie Finałowym, również w Domu Narodowym. Wstęp jest wolny! ♦

Spotkanie Miłośników Gwary Cieszyńskiej

Zapraszamy na kolejne spotkanie Miłośników Gwary Cieszyńskiej pod hasłem „Rzondzimy, rozprawiomy, śpiewomy po naszymu i ni jyny”, które odbędzie się

6 grudnia o godz. 16:00 w Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego, mieszczącym się na drugim piętrze budynku Domu Narodowego.

Zawsze jest jakiś temat przewodni, ale przede wszystkim chodzi o to, aby mówić „po naszymu”, aby używać gwarowych słów i zwrotów. Miłośnicy cieszyńskiej gwary spotykają się w każdy pierwszy wtorek miesiąca o godz. 16:00, aby „porzondzić, porozprawić aji pośpiywoć”. ♦

COK



Cisza

Biblioteka Miejska w Cieszynie zaprasza 21 listopada o godz. 17:00 na spotkanie z Marcinem Majchrzakiem, autorem książki „Cisza”. Spotkanie poprowadzi Maksymilian Stańczak.

„Cisza” – niebanalna kompozycja światów i stylów – od refleksyjnych historii o przemijaniu, poprzez treści żywo zaangażowane w palące problemy współczesności, aż do wartkich fabuł szokujących swoją brutalnością.

W obszarze zainteresowania autora pozostaje niedoskonałość naszych procesów myślowych, iluzoryczny charakter rzeczywistości i zło powołane do życia jako często niezawiniona konsekwencja dwóch poprzednich. Majchrzak zabiera nas w podróż po brudnych ulicach małych miast, po szpitalnych salach, po wąskich korytarzach mrocznych domów i hoteli – po świecie, o którym staramy się nie myśleć zbyt często.

Marcin Majchrzak urodził się w 1990 roku w Tarnowskich Górach, większość życia spędził jednak w Pyskowicach, małym górnośląskim miasteczku, którego ponury klimat na dobre obudził w autorze literacki i pozaliteracki pesymizm. Obecnie mieszka, pracuje i tworzy w Cieszynie. W swoich opowieściach nie stroni od wątków psychologicznych i filozoficznych. Bohaterami Majchrzaka są ludzie postawieni w obliczu sytuacji beznadziejnych, autsajderzy i pariasi. Dla dzieł autora charakterystyczne są elementy grozy i mistycyzmu, poprzez które Majchrzak snuje refleksje o kondycji człowieka w XXI wieku. ♦

BIBLIOTEKA MIEJSKA

Spotkania autorskie na Uniwersytecie Śląskim

Wydział Sztuki i Nauk o Edukacji Uniwersytetu Śląskiego zaprasza na spotkania autorskie z młodymi pisarkami, które odbędą się na terenie kampusu UŚ 23 listopada i 7 grudnia.



23 listopada, godz. 18:00

Zapraszamy na otwarte spotkanie autorskie z Sandrą Siekierką pt. "Pozory mylą", które odbędzie się w holu przed

aulą. Sandra jest studentką Animacji Społeczno-Kulturalnej z edukacją kulturalną na Uniwersytecie Śląskim. Spełnia się głównie w aktorstwie i tańcu, ale jej wielką pasją jest również pisarstwo oraz malarstwo.



7 grudnia, godz. 18:00

Sylwia Szczepańska – studentka Animacji Społeczno-Kulturalnej z edukacją kulturalną na Uniwersytecie Śląskim. Przygodę

z pisarstwem rozpoczęła już w gimnazjum. Inspiracji do swojej twórczości szuka w życiu codziennym, we wszystkim, co ją otacza. Uwielbia spotkania z ludźmi, nie wyobraża sobie życia bez kawy. Jej głównym gatunkiem literackim są powieści z gatunku fantastyki i horroru, ale pisze również wiersze. Co przedstawi nam na spotkaniu? Musicie przyjść i przekonać się sami. ♦

MAGDALENA GRALA / RED. AB



BURMISTRZ MIASTA CIESZYNA

ZAPRASZA UCZNIÓW SZKÓL PODSTAWOWYCH DO UDZIAŁU W KONKURSIE

Zaprojektuj kartkę świąteczną i zdobądź nagrodę Burmistrz Miasta!



Pracę konkursową wraz z kartą zgłoszenia należy dostarczyć do Wydziału Kultury i Promocji Miasta Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, biuro 103) lub ewentualnie przesłać w formie zdjęcia (w możliwie najwyższej jakości) na adres media@um.cieszyn.pl do 25 listopada 2022 r.



ProfiAuto 46 Rajd Cieszyńska Barbórka

W dniach 18-19 listopada odbędzie się ProfiAuto 46. Rajd Cieszyńska Barbórka 2022! Kultowa impreza wszystkich miłośników motoryzacji rozpocznie się 18 listopada o godz. 19:00 przy Hali Widowiskowo-Sportowej im. Cieszyńskich Olimpijczyków.

"Wokół Hali powstanie miasteczko BRD z wieloma atrakcjami nie tylko dla dorosłych, pojawią się stoiska motoryzacyjne, symulator dachowania, czy też pokaz pierwszej pomocy. Dla młodszych będzie dostępny pajaczek, a wokół zaprezentowane zostaną samochody rajdowe sprzed lat" – czytamy na stronie organizatora. Szykuje się fantastyczna zabawa, serdecznie zapraszamy!

Ceremonię mety przewidziano na sobotę, 19 listopada, a pierwsze załogi powinny się na niej pojawić około godziny 16:45. Uroczyste rozdanie nagród przewidziano na godzinę 20:00.

Harmonogram PROFIAUTO 46. Rajdu Cieszyńska Barbórka 2022:

Piątek, 18 listopada (HWS):

■ 19:00 – Ceremonia startu rajdu
Sobota, 19 listopada:

- 8:48 – OS1 Kratki 1 (7,27 km)
- 9:18 – OS2 ProfiPower 1 (8,33 km)
- 11:13 – Serwis A (Kaczyce, 30 minut)
- 12:01 – OS3 Kratki 2 (7,27 km)
- 12:31 – OS4 ProfiPower 2 (8,33 km)
- 14:26 – Serwis B (Kaczyce, 30 minut)
- 15:14 – OS5 Kratki 3 (7,27 km)
- 15:44 – OS6 ProfiPower 3 – Power Stage (8,33 km)
- 16:45 – Ceremonia mety (HWS)



Więcej informacji na stronie internetowej rajdu pod adresem cieszyn.rmsml.pl. Zapraszamy do udziału w atrakcjach oraz do bezpiecznego kibicowania! ♦

RED. AB

CO ZROBIĆ, BY LEPIJ SIĘ ŻYŁO NA BOBRKU?

Zamek Cieszyn zaprasza mieszkańców Bobrka na kolejne warsztaty kreatywne pt. „Co zrobić, żeby lepiej żyło się na Bobrku”, które odbędą się 21 i 28 listopada w Zamku Cieszyn, w budynku Oranżerii, od godziny 17:00.

– Podczas spotkań ustalimy, co jest najważniejsze dla mieszkańców i co możemy wspólnie zmienić. Będziemy koncentrować się na identyfikacji potencjałów tego miejsca oraz na kreatywnym generowaniu pomysłów – zachęcają organizatorzy.

Warsztaty poprowadzi firma Pronobis. Zapisy: tel. 33 851 08 21 (wew. 29)

Działania są realizowane w ramach projektu Human Cities. Creative works with small and remote places 2020-2024 (SMOTIES), współfinansowanego z program Creative Europe. Zadanie dofinansowano ze środków Ministra Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu. ♦

RED. AB



CZESKI CIESZYN ROZŚWIETLA CHOINKĘ

25 listopada na rynku w Czeskim Cieszynie w godzinach 15:00-19:00 odbędzie się wydarzenie „Advent v Těšíně”.

Plac ożyje warsztatami rękodzieła, stoiskami z poczęstunkiem, a także bogatym programem artystycznym z udziałem dzieci z czeskokieszyńskich przedszkoli i szkół podstawowych. Wystąpi również słowacka grupa wokalna Fragile. Rozświetlenie choinki zaplanowano na godzinę 18:00. Zapraszamy!

Przypominamy, że Jarmark Św. Mikołaja w Cieszynie rozpocznie się 3 grudnia. Szczegóły na plakacie na stronie 8. ♦

AB



Biegli dla Niepodległej

13 listopada odbyła się siódma edycja Cieszyńskiego Biegu Godzinówka dla Niepodległej, która została zorganizowana przez Wydział Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Szkolne Schronisko Młodzieżowe w Cieszynie oraz Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”. Impreza odbyła się przy współpracy ze środowiskiem biegaczy parkrun Cieszyn.



foto. WS

Trasa tegorocznego biegu różniła się od poprzednich edycji i wytyczona była w sportowo – rekreacyjnym terenie Lasku Miejskiego, wzdłuż Al. J. Łyska i rzeki Olzy oraz pomiędzy kompleksem boisk „Pod Wałką” a Mostem Sportowym.

W tym roku Cieszyńska Godzinówka wписywała się w obchody rocznicy Odzyskania przez Polskę Niepodległości. O godzinie 14.00 ruszył bieg główny, który został poprzedzony odegraniem Hymnu

Państwowego. Na starcie stanęło 103 zawodników.

Na podium stanęli:

Kobiety:

- 1. Jaroslava Ježková – 15 okr. (01:04:05)
- 2. Elżbieta Lewicka – 14 okr. (01:00:14)
- 3. Leonarda Czyż – 13 okr. (01:04:00)

Mężczyźni:

- 1. Jarosław Olszewski – 16 okr. (01:00:49)
- 2. Dominik Gawlas – 16 okr. (01:02:09)
- 3. Sławomir Pingielski – 16 okr. (01:02:38)

Drużynowo:

- 1. NVPP Team/ H365 (Matěj Urbaczka, Rostislav Bajtek, Jaroslava Ježková)
- 2. PRO300.pl (Tomasz Polak, Rafał Gilarski, Antoni Polak)
- 3. PWR TEAM (Sławomir Pingielski, Józef Pawelczyk, Paweł Osetek)

Najstarszy uczestnik biegu: Piotr Głuchowski

Organizatorzy finansowali nagrody w postaci kart podarunkowych dla pierwszych trzech miejsc w klasyfikacji generalnej biegu głównego mężczyzn i kobiet w wysokości: I miejsce – 200 zł, II miejsce – 150 zł, III miejsce – 100 zł, w kategorii drużyn: I miejsce – 270 zł, II miejsce – 180 zł, III miejsce – 150 zł.

Oprócz tego nagrodzeni otrzymali specjalne statuetki, które wręczyli Naczelnik Wydziału Sportu Paulina Ligocka-Andrzejewska oraz I Zastępca Burmistrza Miasta Cieszyna Krzysztof Kasztura.

Dziękujemy za wsparcie imprezy firmie Unistone. Dziękujemy wszystkim za wspólne sportowe świętowanie Odzyskania przez Polskę Niepodległości. I mamy nadzieję, że widzimy się znowu za rok na kolejnej edycji biegu! ♦

WS

W SKRÓCIE

Wydział Sportu informuje

Informacje o bieżących wydarzeniach sportowych i rekreacyjnych znajdują się na stronie sport.cieszyn.pl oraz na facebook'u SportowyCieszyn, a także na stronach i w mediach społecznościowych poszczególnych klubów i stowarzyszeń, których wykaz i linki do ich stron internetowych znajdują się na stronie sport.cieszyn.pl.

Zachęcamy kluby i stowarzyszenia do aktualizowania treści na swoich stronach i mediach społecznościowych oraz o przekazywanie bieżących informacji do Wydziału Sportu na adres e-mail: sport@um.cieszyn.pl. ♦

Zapraszamy na lodowisko!

Od 26 września funkcjonuje lodowisko, które znajduje się w Hali Widowiskowo-Sportowej im. Cieszyńskich Olimpijczyków przy ul. Sportowej 1 w Cieszynie.

Serdecznie zapraszamy do skorzystania z oferty lodowiska. Harmonogram ślizgawek oraz cennik znajdują się na stronie sport.cieszyn.pl. ♦

WS

Udany start CKKK

12 listopada w Czerwionce-Leszczynach odbyły się Otwarte Mistrzostwa

Powiatu Rybnickiego Karate Kyokushin. Cieszyński Klub Karate Kyokushin zdobył osiem medali: trzy złote, trzy srebrne i dwa brązowe.

Złoty medal zdobyli: Maja Urbanek, Maksymilian Wojtas i Lena Santarius. Srebrne medale zdobyli: Adam Szydłowski, Jan Sieradzki, Karolina Mruszczuk. Brązowe medale wywalczyli: Wiktoria Urbanek i Adam Sieradzki. Sędzią z ramienia Cieszyńskiego Klubu był Dariusz Kubica. Kierownikiem ekipy był Bogdan Kubica.

Gratulujemy zawodnikom osiągniętych rezultatów! Start zawodników klubu był współfinansowany ze środków Miasta Cieszyna i Elektrometalu Cieszyn. ♦

CKKK / RED. AB

Ciuch poszedł w ruch!



Kontynuując działania edukacyjne w ramach projektu „Cieszyn – miasto samowystarczalne”, finansowanego z Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2014-2021, 6 listopada mieszkańcy Cieszyna zostali zaproszeni do udziału w Kiermaszu Rzeczy Używanych pn. „Drugie życie rzeczy – Ciuch w Ruch”.

Kiermasz zorganizowano w sali widowiskowej Domu Narodowego w Cieszynie. W akcji uczestniczyło ok. 65 wystawców i liczne grono kupujących.

Spotkanie to było doskonałą okazją, aby nie tylko w teorii, ale i w praktyce wdrożyć zasady racjonalnego gospodarowania przedmiotami/rzeczami, które są nieużyteczne dla jednych osób, natomiast dla innych mogą stanowić cenne znalezisko. Celem jest minimalizacja wytwarzania odpadów, gdyż kiermasz stworzył możliwości zakupu dobrych rzeczy z drugiej ręki. Dzięki temu kupujący zaoszczędzili pieniądze i surowce, które musiałyby być wykorzystane do wytworzenia nowego produktu.

Ponieważ idea kiermaszu cieszyła się dużym powodzeniem i została pozytywnie przyjęta przez uczestników, w przyszłym roku odbędzie się kolejna edycja tego wydarzenia.

Życzylibyśmy sobie również, aby tego typu akcje wpisały się na stałe w harmonogramie wydarzeń Miasta Cieszyna, bez różnicy czy organizatorem będzie miasto czy prywatny podmiot, któremu również na sercu leży dbałość o środowisko. ◆

OŚR



fol. OŚR



fol. OŚR

Środowisko ponad wszystko – cieszyńska młodzież w akcji!

Podniesienie poziomu edukacji młodzieży na temat ekologii oraz zwiększenie aktywności ekologicznej na rzecz dobra wspólnego młodych ludzi jest kluczowym elementem w celu zadbania o nasze środowisko – przekonała się o tym młodzież z Cieszyna, która aktywnie uczestniczy w realizacji projektu Śląska Akademia Kompetencji Ekologicznych.

Cieszyńska grupa składa się z piętnastu osób – chłopców i dziewcząt w wieku dwunastu lat. Uczestnicy wzięli udział w cyklu pięciu warsztatów z zakresu ekologii, nabywając wiedzę na temat zanieczyszczeń i ochrony środowiska, zielonych miejsc pracy i zielonych zawodów. Ponadto dzięki realizacji wielu ćwiczeń ekologicznych, młodzież nabyła praktyczne umiejętności niezbędne do zwiększenia efektywności działań na rzecz ekologii.

W ramach inicjatywy Śląska Akademia Kompetencji Ekologicznych uczestnicy zrealizowali badanie sondażowe w celu

weryfikacji wiedzy mieszkańców Cieszyna na temat segregacji śmieci. Na podstawie uzyskanych danych, cieszyńska młodzież zrealizowała akcję ekologiczną, której efektem jest stworzona gra „Śmieciopol”.

Priorytetowym założeniem projektu jest zwiększenie świadomości ekologicznej młodzieży z województwa śląskiego oraz zwiększenie aktywności ekologicznej młodych ludzi. Cieszyńska młodzież z powodzeniem zrealizowała wszystkie etapy projektu, a w tym główne założenia projektowe.

Zachęcamy również do zapoznania się ze stroną projektu Śląska Akademia Kompetencji Ekologicznych – link do strony: <https://zieloneslaskie.pl/slaska-akademia-kompetencji-ekologicznych/>.



fol. mat. pras.

Projekt Śląska Akademia Kompetencji Ekologicznych realizowany jest w ramach Narodowego Instytutu Wolności – Centrum Rozwoju Społeczeństwa Obywatelskiego ze środków Programu Fundusz Inicjatyw Obywatelskich na lata 2021-2030. ◆

MAT. PRAS.



Projekt „Śląska Akademia Kompetencji Ekologicznych” – projekt rozwoju edukacji ekologicznej oraz promowania aktywności ekologicznej 200 osób w wieku 14-17 lat, realizowany w ramach Narodowego Instytutu Wolności – Centrum Rozwoju Społeczeństwa Obywatelskiego (zł. budżetu Programu Fundusz Inicjatyw Obywatelskich) na lata 2021-2030. Beneficjent: Fundacja Rozwoju Dobrej Szkoły, Warszawa, ul. Chałubińskiego 247 00-030 (zł. w tym wartość dotychczasowych wydatków: 239 400,00 zł. Otwarcie konkursu programowego: 01.06.2022 r. – 31.12.2022 r.)

Wolna Szkoła Nauk Filozoficznych i Społecznych

Już po raz dziewiąty miała swoją inaugurację Wolna Szkoła Nauk Filozoficznych i Społecznych im. Prof. Jana Szczepańskiego. 24 października w ustrońskiej „Prażakówce” przewodniczący Rady Powiatu Cieszyńskiego Stanisław Kubicius i dr hab. Marek Rembierz, prof. UŚ otworzyli IX edycję Szkoły.



fot. org.

Następnie gości powitali: Burmistrz Miasta Cieszyna Gabriela Staszkiwicz, Burmistrz Miasta Ustroń Przemysław Korcz, w imieniu starosty cieszyńskiego członek Zarządu Powiatu Cieszyńskiego Stanisław Malina, w imieniu Rady Miasta Ustroń gości powitał jej przewodniczący, Marcin Janik. W imieniu środowiska akademickiego gości powitali prof. dr hab. Zenon Gajdzica (dziekan Wydziału Nauk Społecznych Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach), prof. dr hab. Ernest Zawada (dziekan Wydziału Humanistyczno-Społecznego Akademii Techniczno-Humanistycznej w Bielsku-Białej) oraz profesor Aleś Zářický z Uniwersytetu Ostrawskiego.

IX edycję Szkoły zainaugurowali prof. dr hab. Wojciech Świątkiewicz wykładem pt. "Pamięć w kulturze. Kultura pamięci" i prof. dr hab. Daniel Kadłubiec wykładem pt. "Cieszyńskie pisarstwo plebejskie – geneza, gatunki, język. Na marginesie książki Prof. J. Szczepańskiego: Chłopi i kultura chłopska w społeczeństwie polskim". Po wykładach miała miejsce promocja najnowszego tomu „Górnośląskich Studiów Socjologicznych. Seria nowa”, poświęconego Śląskowi Cieszyńskiemu. Inauguracja zakończyła się pod pomnikiem prof. Jana Szczepańskiego, gdzie uczestnicy Szkoły złożyli kwiaty.

Odbywająca się od 2014 roku Szkoła stanowi próbę realizacji marzenia profesora Jana Szczepańskiego, socjologa pochodzącego z Ustronia i bardzo mocno związanego z ziemią cieszyńską. WSNFIS istnieje dzięki zaangażowaniu wielu pod-

miotów, w tym przede wszystkim Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach (Wydziału Sztuki i Nauk o Edukacji w Cieszynie oraz Wydziału Nauk Społecznych), Powiatu Cieszyńskiego, Miasta Ustroń, Miasta Cieszyna oraz Stowarzyszenia Samorządowego Ziemi Cieszyńskiej.

Tegoroczna Szkoła rozpoczęła się w październiku, a zakończy w grudniu bieżącego roku. W listopadzie pracownicy Uniwersytetu Śląskiego, dr hab. Bogusław Dziadzia, prof. UŚ, dr Renata Raszka oraz dr Katarzyna Jas przeprowadzą w Cieszynie (II LO im. M. Kopernika), Czeskim Cieszynie (Polskie Gimnazjum im. J. Słowackiego) i Ustroniu (SP 5 w Ustroniu oraz Zespół Szkół Technicznych) warsztaty dla uczniów. 23 listopada w COK „Dom Narodowy” aktorzy Otwartej Sceny – Grupa Bajkarze zagrają sztukę „Wyspa wolności” autorstwa Johna Whitewooda dla młodzieży z cieszyńskich szkół średnich a 8 grudnia tę samą sztukę zaprezentują w MDK „Prażakówka” w Ustroniu o godzinie 17.30. 12 grudnia zaplanowane zostało spotkanie autorskie z dr Katarzyną Szkaradnik, poświęcone promocji książki: "Historia jako narracja w tekstach Jana Szczepańskiego, Józefa Pilcha i Jana Wantuły" (Kraków 2021) – spotkanie odbędzie się w Muzeum Ustrońskim o godzinie 17.00. W ramach WSNFIS przewidujemy także organizację panelu poświęconego dzieciom alternatywnej duchowości na Śląsku Cieszyńskim. ♦

ANDRZEJ KASPEREK

Zmarła prof. Barbara Bieńkowska



Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci Profesor Barbary Bieńkowskiej (1934-2022), współinicjatorki powołania Książnicy Cieszyńskiej i jej współtwórczyni, wybitnej badaczki książki, emerytowanej dyrektor Instytutu Bibliotekoznawstwa i Informacji Naukowej Uniwersytetu Warszawskiego.

Pani Profesor Barbara Bieńkowska była wieloletnią prezes Polskiego Towarzystwa Bibliologicznego, członkinią i przewodniczącą rad naukowych i programowych wielu instytucji naukowych i redakcji,

inicjatorką i kierowniczką programów badawczych odnoszących się do dziejów księgozbiorów historycznych w kraju i za granicą oraz strat wojennych polskich bibliotek. Była autorką fundamentalnych, przełomowych pod względem metodologicznym opracowań w tej dziedzinie. Naukowy dorobek Prof. B. Bieńkowskiej lokuje ją w czołówce najwybitniejszych badaczy historii książki i bibliotek w całych dziejach polskiej bibliologii. ♦

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA / RED. MT

Odkrywanie ważnego dziedzictwa

Od początku tego roku grono naukowców z różnych ośrodków badawczych podjęło badania nad alternatywną duchowością na Śląsku Cieszyńskim. Co kryje się pod tą, niepozabawioną aury tajemniczości, nazwą?

To bardzo zindywidualizowany rodzaj duchowości, nie mieszczący się w ramach wspólnot religijnych (protestanckich czy rzymskokatolickich), jednocześnie budzący do dzisiaj liczne kontrowersje, często jednak nieuzasadnione. Badacze stawiają sobie za cel wydobyć z twórczości przedstawicieli alternatywnej duchowości autorskich koncepcji odnowy religii, człowieka, Polski czy świata. Badaniem zostanie objęta przede wszystkim twórczość Juliana Ochrowicza, Karola i Józefa Chobotów, Kazimierza Chobotowej, Agnieszki Pilch, Andrzeja Podzorskiego, Jana Hadyny, Tomasza Ogiermana-Mańskiego, Andrzeja Kajfosa. Badacze będą próbować pokazać, że twórczość wymienionych osób stanowi ważny fragment lokalnej kultury, a jednocześnie była inspirowana filozoficznymi i religijnymi ideami o światowym zasięgu. Nasi rodzimi twórcy włączyli się tym samym w światową debatę na temat znaczenia religii, kultury, przemian społecznych czy losów cywilizacji.

Swoim zainteresowaniem członkowie zespołu badawczego obejmują okres od końca XIX wieku po lata 70. XX wieku. W ramach projektu badacze będą współpracować z lokalnymi instytucjami, m.in. z Muzeum Śląska Cieszyńskiego, Książnicą Cieszyńską, Muzeum Beskidzkim im. Andrzeja Podzorskiego czy Kongresem Polaków w Republice Czeskiej. Planowane są kwerendy w polskich, czeskich, szwajcarskich, ukraińskich i słowackich archiwach, bibliotekach publicznych i zbiorach prywatnych. Ważnym elementem projektu jest upowszechnianie wiedzy o twórczości osób skupionych w kręgu alternatywnej duchowości na Śląsku Cieszyńskim. Służą temu wykłady członków Zespołu, do tej pory w Książnicy Cieszyńskiej odbył



Alternatywna duchowość na Śląsku Cieszyńskim to bardzo zindywidualizowany rodzaj duchowości, niemieszczący się w ramach wspólnot religijnych.

się cykl wykładów poświęconych problematyce alternatywnej duchowości. Prelekcje wygłosili: dr hab. Izabela Trzczińska, prof. AGH ("Tradycje teozoficzne na Śląsku Cieszyńskim w okresie międzywojnia"), dr Józef Szymeczek ("Zakon Gwiazdy na Wschodzie. Nauki Jiddu Krishnamurtiego w koncepcji ezoterycznej Śląska Cieszyńskiego") oraz dr hab. Agata Świerżowska, prof. UJ ("W zdrowym ciele zdrowy duch – strategię budowy dobrostanu człowieka i społeczeństwa w programach odnowy ezoteryków Śląska Cieszyńskiego"). W Miejskiej Bibliotece Publicznej im. J. Śniegonia w Wiśle dr Renata Czyż wygłosiła prelekcję pt. Maria Konopnicka na Ziemi Cieszyńskiej czyli o pierwszym i drugim życiu poetki a dr Józef Szymeczek wygłosił referat pt. "Z badań nad tradycjami ezoterycznymi ziemi cieszyńskiej" podczas spotkania Komisji ds. Stosunków Polsko-Czeskich i Polsko-Słowackich Polskiej Akademii Nauk/Oddział w Katowicach, które odbyło się w Brennej (w ramach International Conference on Territorial and Inter-Organizational Cooperation'2022 organizowanej przez Akademię WSB). Okres wakacyjny był także czasem intensywnych kwerend w Książnicy Cieszyńskiej, Muzeum Jana

Wałacha w Istebnej, Radwanicach, Koszęcinie (siedziba Zespołu Pieśni i Tańca Śląsk im. Stanisława Hadyny) czy w Bibliotece Klementinum w Pradze. Efektem projektu będzie również stworzenie archiwum dostępnego na stronie internetowej, opublikowanie książki napisanej przez członków zespołu projektowego, publikacje w czasopiśmie naukowych, popularnonaukowych oraz w prasie lokalnej. Podsumowaniem projektu będzie organizacja konferencji jesienią 2023 roku.

Kierownikiem projektu Programu alternatywnej duchowości na Śląsku Cieszyńskim od końca XIX w. do lat 70. XX wieku jest dr hab. Izabela Trzczińska, prof. AGH, pracująca na Wydziale Humanistycznym Akademii Górniczo-Hutniczej im. Stanisława Staszica w Krakowie. Dzięki jej staraniom udało się pozyskać środki na badania w ramach programu Ministra Edukacji i Nauki pod nazwą „Nauka dla Społeczeństwa”. Więcej informacji o projekcie dostępnych jest na stronie internetowej <https://home.agh.edu.pl/~duslask/> oraz na profilu „Duchowości Śląska Cieszyńskiego” na Facebooku. ●

ANDRZEJ KASPEREK



Praca naukowa dofinansowana ze środków budżetu państwa w ramach programu Ministra Edukacji i Nauki pod nazwą „Nauka dla Społeczeństwa”: Programu alternatywnej duchowości na Śląsku Cieszyńskim od końca XIX w. do lat 70. XX w. (nr projektu NdS/529030/2021/2021) kwota dofinansowania 581.147,00 PLN całkowita wartość projektu 581.147,00 PLN

Jak zmniejszyć rachunki?



Ceny energii i paliw stale rosną, przez co wszyscy szukamy oszczędności. Zmniejszenie zużycia energii ma bezpośrednie przełożenie na budżet domowy. Dodatkowo mniej zużytej energii to mniej wyprodukowanych zanieczyszczeń.

Nie wszystkie działania prowadzące do zmniejszenia zużycia energii muszą wiązać się z dużymi kosztami. Szacuje się, że w wyniku zmiany nawyków w korzystaniu z energii można zaoszczędzić od 10 do 15% całkowitej energii zużywanej w gospodarstwie domowym. Przypomnijmy kilka przykładów dobrych praktyk:

- wykorzystuj urządzenia zgodnie z ich przeznaczeniem,
- gotuj tylko tyle wody, ile rzeczywiście potrzebujesz,
- utrzymuj czystość urządzeń – odkurzacza, pralki, lodówki,
- wymieniaj regularnie filtry i worki odkurzacza,
- regularnie czyść oprawy oświetleniowe – zanieczyszczone oprawy mogą zmniejszyć skuteczność świetlną od 20 do 50%,
- pierz w odpowiedniej temperaturze – pranie w niższej temperaturze pozwala zaoszczędzić energię, a odzież pozostaje mniej zużyta,
- włączaj zmywarkę w pełni zapełnioną,
- przykrywaj garnki – gotując z otwartymi naczyniami traci się nawet 30% energii,
- wyłączaj urządzenia pozostawione w stanie czuwania (stand-by),
- wyłączaj światła w pomieszczeniach, w których aktualnie nie przebywasz,
- zainwestuj w energooszczędny sprzęt: pralkę, lodówkę, zmywarkę,
- nie umieszczaj urządzeń chłodzących w pobliżu grzejnika, kuchenek gazowych, piekarników,
- nie zasłaniaj grzejników (zasłonami, obudowami, meblami),

- zamontuj zawory termostatyczne,
- zamontuj za grzejnikiem ekrany odbijające ciepło,
- wietrz efektywnie – otwierając okna, zakręcaj zawory termostatyczne,
- obniżaj temperaturę ogrzewania na noc oraz gdy pomieszczenie jest nieużywane.

W większości wymienione powyżej działania nie wymagają nakładów finansowych, a jedynie naszego niewielkiego zaangażowania. Dzięki temu możemy się przekonać, że wbrew pozorom oszczędzanie energii nie jest trudne, ani nie musi być kosztowne.

Natomiast uzyskanie większych oszczędności będzie już wymagało inwestycji. Przykładem działania przynoszącego wymierne efekty w oszczędzaniu energii jest termomodernizacja budynku. Kompleksowe działanie pozwoli zaoszczędzić nawet 2/3 energii zużywanej na ogrzewanie.

Zakres termomodernizacji powinien obejmować następujące prace:

- ocieplenie budynku – przez nieocieplone ściany, dach i podłogę na gruncie tracimy od 40 do 60% ciepła, ocieplenie przegród pozwoli na zatrzymanie tej energii w budynku, przez co mniej energii trzeba będzie do niego dostarczyć,
- wymianę okien i drzwi zewnętrznych,
- wymianę starego źródła ciepła,
- modernizację instalacji grzewczej – stara instalacja będzie generować duże straty ciepła, należy również pamiętać o izolowaniu przewodów cieplnych na korytarzach, poddaszu czy w piwnicy,
- zastosowanie OZE – instalacja foto-

woltaiczna czy pompa ciepła wymagają wprowadzić dużych nakładów finansowych na etapie zakupu, jednak później, poza korzyściami dla środowiska, charakteryzują się niskimi kosztami eksploatacji oraz pozwalają znacząco obniżyć rachunki za energię.

Dla maksymalnego wykorzystania możliwości, które niesie ze sobą termomodernizacja, niezbędny jest audyt energetyczny. Opracowanie to pozwoli na ocenę rzeczywistego zużycia energii oraz stanu technicznego budynku. Wskaże najbardziej optymalny zakres inwestycji oraz jej koszt. Audyt umożliwi również uzyskanie dofinansowania na przeprowadzenie zaplanowanych prac.

Największe oszczędności przyniesie kompleksowa termomodernizacja budynku połączona z wykorzystaniem odnawialnych źródeł energii. Wiąże się to jednak ze sporymi nakładami finansowymi, szczególnie w dzisiejszych czasach. Biorąc powyższe pod uwagę rozsądnym wyjściem będzie podzielenie pełnego zakresu prac na etapy. Pozwoli to na stopniowe osiąganie coraz większych oszczędności energii, a jednocześnie ułatwi sfinansowanie wszystkich planowanych przedsięwzięć.

Termomodernizacja budynków jest uwzględniona w działaniach przewidzianych do realizacji w Planie Gospodarki Niskoemisyjnej Cieszyna na lata 2022 – 2030. Wykonanie tych zadań realnie wpłynie na zmniejszenie zużycia energii do ogrzewania tych budynków. ●

WFOŚiGW

PRZYPOMINAMY – W CIESZYNIEMOŻNA SEGREGOWAĆ OLEJ JADALNY!

Nasze miasto bierze udział w ekologicznym projekcie segregacji zużytych olejów jadalnych. Mieszkańcy mogą pozbywać się kolejnego odpadu w bezpieczny sposób. Służą do tego 240-litrowe czarno-pomarańczowe pojemniki. Ich lokalizację można sprawdzić na stronie: <https://www.segregujolej.pl/mapa/>.

Do pojemnika należy oddawać wszystkie rodzaje olejów i tłuszczów, które

pozostają po przygotowaniu posiłków w kuchni. Mogą być to oleje roślinne, masło, smalec, utwardzone tłuszcze i margaryny.

Nie wlewaj oleju bezpośrednio do pojemnika. Rozpocznij jego segregację w domu. Przygotuj plastikową butelkę o dowolnym rozmiarze i napełnij ją stopniowo. Możesz użyć do tego lejka. Tłuszcz stały podgrzej do rozpuszczenia

i także przelej do butelki. Gdy zapełnisz butelkę, zanieś ją do pojemnika w swojej okolicy.

Do pojemników na olej należy wrzucać tylko zużyty jadalny olej i tłuszcz. Pojemniki nie są przeznaczone do utylizacji olejów i smarów silnikowych, hydraulicznych, technicznych ani innych olejów przemysłowych. ●

TRAFILOIL.PL

Test syren alarmowych

22 listopada 2022 roku pomiędzy godzinami 9:00 a 13:00 zostanie przeprowadzony wojewódzki trening sprawności syren alarmowych wykorzystywanych w systemie ostrzegania i alarmowania ludności. Celem treningu jest przetestowanie działania systemu syren alarmowych w warunkach jak najbardziej zbliżonych do rzeczywistych działań.

Emitowany będzie dźwięk ciągły trwający 3 minuty, oznaczający odwołanie alarmu.

Wykaz budynków na terenie Cieszyna, na których zlokalizowane są syreny alarmowe:

- Zespół Szkół Ekonomiczno-Gastronomicznych Pl. Londzina 3,
- Cieszyński 133. batalion 13 Śląskiej Brygady Obrony Terytorialnej, ul. Wojska Polskiego 5,
- Szkoła Podstawowa nr 3, ul. Gen. J. Hallera 8,
- Elektrometal S.A., ul. Stawowa 71,
- Uniwersytet Śląski, ul. Bielska 62,
- Starostwo Powiatowe, ul. Bobrecka 29,
- Browar Zamkowy Cieszyn, ul. Dojazdowa 2,
- OSP Cieszyn-Pastwiska, ul. Hażłaska 135,
- OSP Cieszyn-Boguszowice, ul. Frysztacka 131,
- PPG Cieszyn S.A., ul. Chemików 16,
- OSP Cieszyn-Krasna, ul. Bielska 160A,
- Kąpielisko Miejskie, ul. Ks. Jana Łyska 21,
- Energetyka Cieszyńska Sp. z o.o., ul. Mostowa 2,
- OSP Cieszyn Bobrek, ul. Kościuszki 3.

Przypominamy także istotne informacje dotyczące systemu ostrzegania i alarmowania ludności, w tym rodzaje sygnałów alarmowych oraz zasady zachowania się w przypadku wystąpienia realnego zagrożenia i uruchomienia syren alarmowych. ♦

MIEJSKIE CENTRUM ZARZĄDZANIA KRYZYSOWEGO

Rozp. R.M. z dnia 7 stycznia 2013 r. w sprawie systemów wykrywania skażeń i powiadamiania o ich wystąpieniu oraz właściwości organów.

RODZAJE ALARMÓW, SYGNAŁY ALARMOWE			
RODZAJ ALARMU	SPOSÓB OGŁOSZENIA ALARMÓW		
	AKUSTYCZNY SYSTEM ALARMOWY	ŚRODKI MASOWEGO PRZEKAZU	WIZUALNY SYGNAŁ ALARMOWY
Ogłoszenie alarmu	Sygnal akustyczny – modulowany dźwięk syreny w okresie trzech minut	Powtarzana trzykrotnie zapowiedź słowna: Uwaga! Uwaga! Uwaga! Ogłaszam alarm (podać przyczynę, rodzaj alarmu itp.) dla	Znak żółty w kształcie trójkąta lub w uzasadnionych przypadkach innej figury geometrycznej
Odwołanie alarmu	Sygnal akustyczny – ciągły dźwięk syreny w okresie trzech minut	Powtarzana trzykrotnie zapowiedź słowna: Uwaga! Uwaga! Uwaga! Odwołuję alarm (podać przyczynę, rodzaj alarmu itp.) dla	

KOMUNIKATY OSTRZEGAWCZE				
RODZAJ ALARMU	SPOSÓB OGŁOSZENIA KOMUNIKATU		SPOSÓB ODWOŁANIA KOMUNIKATU	
	AKUSTYCZNY SYSTEM ALARMOWY	ŚRODKI MASOWEGO PRZEKAZU	AKUSTYCZNY SYSTEM ALARMOWY	ŚRODKI MASOWEGO PRZEKAZU
Upředzenie o zagrożeniu skażeniami		Powtarzana trzykrotnie zapowiedź słowna: Uwaga! Uwaga! Osoby znajdujące się na terenie około godz. min. może nastąpić skażenie (podać rodzaj skażenia) w kierunku (podać kierunek)		Powtarzana trzykrotnie zapowiedź słowna: Uwaga! Uwaga! Odwołuję upředzenie o zagrożeniu (podać rodzaj skażenia) dla
Upředzenie o zagrożeniu zakażeniami		Formę i treść komunikatu upředzenia o zagrożeniu zakażeniami ustalają organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej		Powtarzana trzykrotnie zapowiedź słowna: Uwaga! Uwaga! Odwołuję upředzenie o zagrożeniu (podać rodzaj zakażenia) dla
Upředzenie o klęskach żywiołowych i zagrożeniu środowiska		Powtarzana trzykrotnie zapowiedź słowna: Informacja o zagrożeniu i sposobie postępowania mieszkańców (podać rodzaj zagrożenia, spodziewany czas występowania i wytyczne dla mieszkańców)		Powtarzana trzykrotnie zapowiedź słowna: Uwaga! Uwaga! Odwołuję upředzenie o zagrożeniu (podać rodzaj klęski) dla

Po usłyszeniu sygnału alarmowego należy ukryć się w najbliższym schronie. W razie jego braku – w takim miejscu, które może Cię zabezpieczyć przed skutkami uderzeń (wgłębienie terenowe, rowy, piwnice, przepusty, tunele), zachowywać się spokojnie, przeciwdziałać panice i lękowi.

– Osoby znajdujące się w domu powinny włączyć odbiornik telewizyjny lub radiowy, ustawić odbiornik na stację lokalną, stosować się do zaleceń i informacji przekazywanych w komunikatach.
 – Osoby znajdujące się na terenie otwartym lub w pojazdach powinny nie zbliżać się do rejonu zagrożenia, ściśle wykonywać zarządzenia służb porządkowych, stosować się do zaleceń i informacji przekazywanych w komunikatach przekazywanych za pośrednictwem środków nagłaśniających stacjonarnych oraz umieszczonych na pojazdach, udać się do najbliższych budynków.

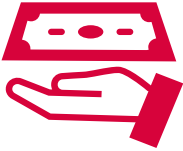
Po usłyszeniu odwołania alarmu należy:

- opuścić schron (ukrycie),
- w przypadku wystąpienia skażeń poddać się zabiegom sanitarnym, przeprowadzić dezaktywację (w przypadku skażeń promieniotwórczych) lub odkażania (w przypadku skażeń chemicznych) żywności, sprzętu, zwierząt gospodarskich, paszy oraz pozostałego mienia,
- przewietrzyć dokładnie wszystkie pomieszczenia,
- przeprowadzić dezaktywację lub odkażanie odzieży, w której wykonywano wymienione upřednio zabiegi, poddać się ponownie zabiegom sanitarnym,
- stosować się ściśle do poleceń organów i służb obrony cywilnej,
- w przypadku zakażenia biologicznego stosować się ściśle do zasad profilaktyki przeciwepidemicznej, ustalonych przez jednostki służby zdrowia.

ZASADY ZACHOWANIA – OGŁOSZENIE KOMUNIKATÓW OSTRZEGAWCZYCH			
RODZAJ KOMUNIKATU	SPOSÓB REAKCJI NA KOMUNIKAT OSTRZEGAWCZY		
	W DOMU	W ZAKŁADZIE PRACY I W MIEJSCACH UŻYTECZNOŚCI PUBLICZNEJ	NA WOLNEJ PRZE-STRZENI
Upředzenie o zagrożeniu skażeniami	Sprawdzić posiadane środki ochrony indywidualnej, sprawdzić zabezpieczenia posiadanych zapasów żywności, wody i paszy, sprawdzić szczelność pomieszczeń dla ludzi i zwierząt, jeśli nie ma innych zaleceń – udać się do pomieszczeń ochronnych (ukryć), przestrzegać ogłaszanych zarządzeń oraz wykonywać polecenia organów i służb OC.	Przerwać zakupy, udział w imprezach i starać się jak najszybciej opuścić zagrożoną strefę, uszczelnić pomieszczenie, wykonywać ściśle polecenia kierownictwa zakładu (instytucji) i służb porządkowych, przygotować się do wyłączenia gazu i dopływu prądu.	Wykonywać ściśle polecenia władz lokalnych i służb porządkowych, starać się jak najszybciej opuścić zagrożoną strefę.
Upředzenie o zagrożeniu zakażeniami	Należy postępować według poleceń wydanych w komunikacie organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej.		
Upředzenie o klęskach żywiołowych i zagrożeniu środowiska	Po usłyszeniu syreny włączyć odbiornik radiowy na pasmo rozgłośni lokalnej, postępować zgodnie z podanymi w komunikacie zaleceniami, ściśle stosować się do zaleceń władz lokalnych, nie zbliżać się do rejonu katastrofy lub awarii.		



У зв'язку із запланованим воєводським тестуванням ефективності сирен, що використовуються в системі оповіщення та тривоги, та на підставі постанови Ради міністрів від 7 січня 2013 року про системи виявлення та сповіщення про забруднення та юрисдикцію органів влади з цих питань (Зак. вісник 2013 р., п. 96), повідомляємо, що **22 листопада цього року в годинах 9.00 — 13.00**, лунатиме безперервний звук тривалістю трьох хвилин, який вказуватиме на те, що тривогу скасовано.



Wniosek o zakup preferencyjny paliwa stałego

W ZWIĄZKU Z PRZYSTĄPIENIEM MIASTA CIESZYN DO ZAKUPU PALIWA STAŁEGO Z PRZEZNACZENIEM DLA GOSPODARSTW DOMOWYCH DO DNIA 31 GRUDNIA 2022 ROKU UPRZEJMIE INFORMUJEMY, ŻE WNIOSEK O ZAKUP PREFERENCYJNY PALIWA STAŁEGO DLA GOSPODARSTW DOMOWYCH MOŻNA SKŁADAĆ W MIEJSKIM OŚRODKU POMOCY SPOŁECZNEJ W CIESZYNIE.



fot. Unsplash

1. Wnioski o zakup preferencyjny paliwa stałego można składać w formie elektronicznej na adres:

◆ ePuap: /MOPS_CIESZYN/SkrytkaESP (Wniosek składany za pośrednictwem platformy ePUAP stanowiący załącznik do formularza pisma ogólnego, podpisanego podpisem zaufanym, należy odrębnie podpisać podpisem kwalifikowanym, podpisem zaufanym albo podpisem osobistym).

2. Bezpośrednio w formie papierowej:

◆ w siedzibie Ośrodka przy ul. Skrajnej 5 w godzinach pracy, tj. w poniedziałek w godz. 8:00-16:00 oraz w pozostałe dni robocze w godz. 7:00-15:30, pokój nr 13, Tel. 33 479 49 44; 33 479 49 47,

◆ na Biurze podawczym Urzędu Miejskiego przy ul. Rynek 1 w godzinach pracy tj. w poniedziałek od 7:30 – 16:30, piątek od 7:30-14.30 oraz w pozostałe dni robocze od 7:30-15:30.

Wniosek do pobrania na stronie internetowej miasta www.cieszyn.pl w zakładce „Aktualności” oraz na stronie Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej. Wniosek jest także dostępny w Biurze podawczym Urzędu Miejskiego w Cieszynie.



Konkursy ofert

21 LISTOPADA 2022 ROKU BURMISTRZ MIASTA CIESZYNA OGŁOSI OTWARTE KONKURSY OFERT NA REALIZACJĘ ZADAŃ PUBLICZNYCH GMINY CIESZYN NA ROK 2023 Z ZAKRESU:

- ◆ kultury fizycznej – organizacja imprez sportowo-rekreacyjnych;
- ◆ kultury fizycznej – wspieranie szkolenia sportowego;
- ◆ turystyki i krajoznawstwa – organizacja imprez turystyczno-krajoznawczych, rajdów i wycieczek;
- ◆ przeciwdziałania uzależnieniom i patologiom społecznym – organizacja cyklicznych zajęć sportowo-rekreacyjnych;
- ◆ kultury i sztuki;
- ◆ nauki, edukacji, oświaty i wychowania;
- ◆ przeciwdziałania uzależnieniom i patologiom społecznym – wypoczynek zimowy zakładający przeprowadzenie programu profilaktycznego lub terapeutycznego dla dzieci i młodzieży;

- ochrony i promocji zdrowia;
- ekologii i ochrony zwierząt oraz ochrony dziedzictwa przyrodniczego,
- przeciwdziałanie uzależnieniom i patologiom społecznym,
- polityka społeczna i przeciwdziałanie wykluczeniu społecznemu.

Szczegóły znajdują się na stronie internetowej www.cieszyn.pl, w zakładce Urząd Miejski – Organizacje pozarządowe – Konkursy ofert – Tryb zwykły – Aktualne – 2022 (konkursy ofert na rok 2023).



Nieruchomości do wynajęcia

BURMISTRZ MIASTA CIESZYNA INFORMUJE, ŻE ZATWIERDZIŁA DO WYNAJĘCIA NA CZAS OZNACZONY 10 LAT W DRODZE BEZPRZETARGOWEJ

pod warunkiem uprzedniego uzyskania zgody Rady Miejskiej Cieszyna wykaz nieruchomości obejmujący dwie części działki nr 37 obr. 45 o pow. po 19 m2 każda, położonej w rejonie ul. Pl. Kościelnego z przeznaczeniem na tereny zajęte pod garaże.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do oddania w najem został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) oraz stronach BIP na okres od dnia 15 listopada 2022 r. do dnia 6 grudnia 2022 r.



Nabór na stanowisko dyrektora Teatru im. A. Mickiewicza

BURMISTRZ MIASTA CIESZYNA OGŁASZA KONKURS NA KANDYDATA NA STANOWISKO DYREKTORA TEATRU IM. A. MICKIEWICZA.

Zakres podstawowych zadań, jakie będzie realizował dyrektor w zakresie bieżącego funkcjonowania i rozwoju instytucji kultury, wymagania niezbędne i dodatkowe, wykaz wymaganych dokumentów, a także wszystkie pozostałe informacje zostały opublikowane w Biuletynie Informacji Publicznej Miasta Cieszyna www.bip.um.cieszyn.pl w zakładce "Praca".



fot. Wojciech Wandzel

Wniosek wraz z załącznikami należy złożyć w zamkniętej kopercie opisanej imieniem i nazwiskiem kandydata z podanym adresem zwrotnym i numerem telefonu z dopiskiem:

„Konkurs na kandydata na stanowisko dyrektora Teatru im. A. Mickiewicza w Cieszynie – Nie otwierać” w terminie do 9 grudnia 2022 r. do godz. 14:00 w Biurze Obsługi Klienta Urzędu Miejskiego w Cieszynie lub przesać pocztą na adres: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn (decyduje faktyczna data wpływu do Urzędu).

Posiedzenie komisji dla kandydatów, którzy przeszli ocenę formalną planuje się na 16.12.2022 r., a rozpatrzenie złożonych ofert i rozstrzygnięcie konkursu przewiduje się do dnia 23.12.2022 r.



Konsultacje społeczne

UPRZEJMIIE INFORMUJEMY, ŻE TRWAJĄ NASTĘPUJĄCE KONSULTACJE SPOŁECZNE:

z mieszkańcami Cieszyna:

- w sprawie ustalenia trybu udzielania i rozliczania dotacji dla niepublicznych przedszkoli innych form wychowania przedszkolnego i szkół prowadzonych na terenie Miasta Cieszyna oraz trybu przeprowadzania kontroli prawidłowości ich pobrania i wykorzystania (Zarządzenie Nr 0050.577.2022 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 7 listopada 2022 roku) – do 23 listopada 2022 r.
- w sprawie określenia stawki za 1 kilometr przebiegu pojazdu stosowanej w rozliczeniu kosztów jednorazowego przewozu niepełnosprawnych dzieci i uczniów do jednostek i placówek oświatowych (Zarządzenie Nr 0050.573.2022 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 7 listopada 2022 roku) – do 23 listopada 2022 r.
- w sprawie określenia kryteriów, które będą brane pod uwagę na drugim etapie postępowania rekrutacyjnego do publicznych przedszkoli, dla których organem prowadzącym jest Gmina Cieszyn (Zarządzenie Nr 0050.579.2022 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 7 listopada 2022 roku) – do 23 listopada 2022 r.
- w sprawie określenia kryteriów branych pod uwagę w postępowaniu rekrutacyjnym przy przyjęciu kandydatów zamieszkałych poza obwodem, do szkoły podstawowej, dla której organem prowadzącym jest Gmina Cieszyn oraz określenia dokumentów niezbędnych do potwierdzenia tych kryteriów (Zarządzenie Nr 0050.571.2022 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 7 listopada 2022 roku) – do 23 listopada 2022 r.
- w sprawie regulaminu określającego wysokości stawek dodatków do wynagrodzenia zasadniczego dla nauczycieli oraz szczegółowych warunków przyznawania tych dodatków i szczegółowych warunków obliczania i wypłacania wynagrodzenia za godziny ponadwymiarowe i godziny doraźnych zastępstw nauczycielom zatrudnionym w oświatowych jednostkach organizacyjnych, dla których organem prowadzącym jest Gmina Cieszyn (Zarządzenie Nr 0050.575.2022 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 7 listopada 2022 roku) – do 23 listopada 2022 r.

z radami działalności pożytku publicznego lub organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i wolontariacie:

- w sprawie ustalenia trybu udzielania i rozliczania dotacji dla niepublicznych przedszkoli innych form wychowania przedszkolnego i szkół prowadzonych na terenie Miasta Cieszyna oraz trybu przeprowadzania kontroli prawidłowości ich pobrania i wykorzystania (Zarządzenie Nr 0050.576.2022 Burmistrza Miasta Cieszyna dnia 7 listopada 2022 roku) – do 23 listopada 2022 r.
- w sprawie określenia stawki za 1 kilometr przebiegu pojazdu stosowanej w rozliczeniu kosztów jednorazowego przewozu niepełnosprawnych dzieci i uczniów do jednostek i placówek oświatowych (Zarządzenie Nr 0050.572.2022 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 7 listopada 2022 roku) – do 23 listopada 2022 r.
- w sprawie określenia kryteriów, które będą brane pod uwagę na drugim etapie postępowania rekrutacyjnego do publicznych przedszkoli, dla których organem prowadzącym jest Gmina Cieszyn (Zarządzenie Nr 0050.578.2022 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 7 listopada 2022 roku) – do 23 listopada 2022 r.
- w sprawie określenia kryteriów branych pod uwagę w postępowaniu rekrutacyjnym przy przyjęciu kandydatów zamieszkałych poza obwodem, do szkoły podstawowej, dla której organem prowadzącym jest Gmina Cieszyn oraz określenia dokumentów niezbędnych do potwierdzenia tych kryteriów (Zarządzenie Nr 0050.570.2022 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 7 listopada 2022 roku) – do 23 listopada 2022 r.
- w sprawie regulaminu określającego wysokości stawek dodatków do wynagrodzenia zasadniczego dla nauczycieli oraz szczegółowych warunków przyznawania tych dodatków i szczegółowych warunków obliczania i wypłacania wynagrodzenia za godziny ponadwymiarowe i godziny doraźnych zastępstw nauczycielom zatrudnionym w oświatowych jednostkach organizacyjnych, dla których organem prowadzącym jest Gmina Cieszyn (Zarządzenie Nr 0050.574.2022 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 7 listopada 2022 roku) – do 23 listopada 2022 r.

Informacje na temat wyżej wymienionych konsultacji zostały opublikowane na stronie www.cieszyn.pl w zakładce „Aktualności” oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Miasta Cieszyna www.bip.um.cieszyn.pl w zakładce „Konsultacje”.

KINO "PIAST"

facebook.com/kinociestyn, tel. 33 852 04 26

- 18-24.11, g. 15:30 BELLA I SEBASTIAN: NOWE POKOLENIE – dubbing (przygodowy/familijny), Francja, 7.
- 18-24.11, g. 17:30 PROROK (biograficzny/historyczny/religijny), Polska, 13.
- 18-24.11, g. 20:00 CHRZCINY (komedia/obyczajowy), Polska, 15.
- 25-27.11, g. 14:30 PRZYTUL MNIE. POSZUKIWACZE MIODU (animowany/familijny), Polska/Chiny, 4.
- 25-27.11, g. 16:00 BELLA I SEBASTIAN: NOWE POKOLENIE – dubbing (przygodowy/familijny), Francja, 7.
- 25-27.11, g. 18:00 PROROK (biograficzny/historyczny/religijny), Polska, 13.
- 25-27.11, g. 20:30 CHRZCINY (komedia/obyczajowy), Polska, 15.
- 28.11-01.12, g. 15:00 BELLA I SEBASTIAN: NOWE POKOLENIE – dubbing (przygodowy/familijny), Francja, 7.
- 28.11-01.12, g. 17:00 PROROK (biograficzny/historyczny/religijny), Polska, 13.

CINEMA CITY

www.cinema-city.pl

- Pełny repertuar kina Cinema City, mieszczącego się w Galerii Stela przy ul. Korfantego 23, znajduje się na stronie internetowej www.cinema-city.pl

COK

www.domnarodowy.pl, tel. 33 851 07 11

- 18.11, g. 19:00 Pokaz iluzji dla całej rodziny
- 24-25.11, g. 09:00 XVIII Konkurs gwar dla dzieci i młodzieży „Po cieszyńsku po obu stronach Olzy”
- do 31.12 Wystawa „Kwiaty białe jak kości”(Galeria 12)

BIBLIOTEKA MIEJSKA

www.biblioteka.ciestyn.pl, tel. 33 852 07 10

- 21.11, g. 17:00 Mariusz Majchrzak – spotkanie autorskie, prowadzenie Maksymilian Stańczak

TEATR IM. A. MICKIEWICZA

www.teatr.ciestyn.pl, tel. 33 858 16 52

- 22.11 Spektakle o tematyce ekologicznej dla uczniów szkół podstawowych
- 23.11, g. 16:30 Koncert uczniów PSM im. Ignacego Paderewskiego w Cieszynie
- 26.11, g. 18:00 Muniek i przyjaciele
- 28.11, g. 19:00 Koncert 10 tenorów

ZAPROJEKTUJ ŚWIĘTA ŚWIĄTECZNY JARMARK

W ZAMKU CIESZYN

10—11.12.
2022



KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA

www.kc-ciestyn.pl, tel. 33 851 38 41

- 25.11, g. 17:00 Świat zaproszeń w świetle archiwaliów Polskiego Towarzystwa Ludoznawczego – wykład dr Aleksandry Golik-Prus
- do 26.11 Wystawa „Czucie i wiara. Literatura okresu romantyzmu w zbiorach Książnicy Cieszyńskiej” autorstwa Haliny Morawiec i Klaudii Mach
- do 31.01.2023 Wystawa „Monumentalne oprawy śpiewnika *Cithara Sanctorum* ze zbiorów Książnicy Cieszyńskiej

MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO

www.muzeumciestyn.pl, tel. 33 851 29 32

- 30.11, g. 17:00 Spotkanie szersznikowskie w Muzeum Śląska Cieszyńskiego: wyprawy do źródeł Wisły – Elżbieta Dorighi (Muzeum Beskidzkie w Wiśle)
- do 04.12 Ślady żydowskie na Śląsku Cieszyńskim (Galeria Wystaw Czasowych MŚC). Wystawa czynna w dniach: wtorek, czwartek, niedziela 10:00 – 15:00; środa 12:00 – 17:00; piątek, sobota 10:00 – 16:00. Bilety: normalny 10 zł, ulgowy 5 zł – do kupienia najpóźniej godzinę przed zamknięciem Galerii.

ZAMEK CIESZYN

www.zamekciestyn.pl, tel. 33 851 08 21

- do 30.11 Dizajn w przestrzeni publicznej – wystawa

OCKIR

www.smcieszynianka.org.pl/ockir

- 18.11, g. 17:00 Poczucie własnej wartości oparte na bezwarunkowej miłości i akceptacji (wstęp 18 zł dla członków SM Cieszynianka, 20 zł dla pozostałych. Warsztaty dla rodziców, prowadzenie Jolanta Dróżdź-Stoszek, tel. 536 050 906)
- 21.11, g. 17:00 W promieniach nadziei – spotkanie poetyckie Krystyny Kurzycy
- 24.11, g. 18:30 Koncert gongów i mis tybetańskich – koncert (zapisy tel. 609 753 590)
- 28.11, g. 16:00 Prelekcja multimedialna w ramach spotkań Sekcji Miłośników Nauki i Techniki UTW

SPORT

www.sport.ciestyn.pl, tel. 33 479 43 95

- każda sobota, g. 9:00 Parkrun (al. J. Łyska, przed salą sportową)
- 18.11-19.11 ProfiAuto 46. Rajd Cieszyńska Barbórka
- 19.11, g. 10:00 9. Cieszyński mityng pływacki – runda I (basen UŚ przy ul. Paderewskiego 9, org. KS MarioSport)

UNIwersYTET TRZECIEGO WIEKU

www.utwczaszyn.us.edu.pl, tel. 536 257 624

ZAPRASZAMY WSZYSTKICH CHĘTNYCH SENIORÓW, NIE TYLKO CZŁONKÓW UTW!

- **21.11, g. 16:00** Spotkanie z Władysławą Magierą – "Wspomnienia Zofii" (Restauracja Ekotradycja)
- **24.11, g. 14:00** Konferencja z cyklu "Jak mądrze dbać o zdrowie w wieku dojrzałym" – otwarte spotkanie z lekarzami różnych specjalności dla wszystkich mieszkańców (sala konferencyjna UŚ w Cieszynie)
- **28.11, g. 16:00** dr inż. Bogdan Ficek: "Rzecz o słońcu i innych gwiazdach" (sala konferencyjna OCKiR)
- **29.11, g. 10:00** Seans filmu "Boscy" – komedia, Hiszpania 2021. Obsada: Penelope Cruz, Antonio Banderas, Oskar Martinez i inni. Bilety do nabycia w kasie kina przed seansem (Kino "Piast")
- **01.12, g. 16:00** prof dr hab. Elżbieta Zipper: "Jak postęp w nauce wpływa na zdrowie i życie" (sala konferencyjna UŚ w Cieszynie)

● **Dyżury UTW:** Administracja Campusu Cieszyn, wejście od ul. Niemcewicza, budynek G, parter, pokój G 1.15, środy w godz. 10:00-12:00, tel. 33 85 46 333

CIESZYŃSKA RADA SENIORÓW

tel. 33 4794 312, radaseniorow@um.cieszyn.pl

Kolejne posiedzenie Cieszyńskiej Rady Seniorów odbędzie się **07.12 o 10:00** w sali nr 205 Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

INNE

- **18.11, g. 18:00-19:00** Medyk kids – warsztaty z pierwszej pomocy dla dzieci w formie zabawy (Siemanko, ul. Szeroka 3, zapisy tel. 790 471 608, bilet 30 zł)
- **19.11, g. 10:00-12:30** Klub młodego rękodzielniczkę: warsztaty dla dzieci (Pracownia Galimatias, ul. Mostowa 4, zajęcia płatne, tel. 606 325 903 lub 668 282 409)
- **19.11, g. 14:00** Etno by Beata Bojda – wernisaż wystawy (Browar Zamkowy Cieszyn)

- **19.11, g. 19:00** Sad Smiles – koncert w mieszkaniu (kontakt: 605 926 808 – Borówka Music)
- **19.11, g. 20:00** Shafa – koncert (Anielski Młyn)
- **19.11, g. 20:00** Drum and Bass night (Błady Świt / Bledy úsvit)
- **20.11, g. 11:00-14:00** Jesień w Kociogrodzie (ul. Frysztacka 90A)
- **20.11, g. 15:00-16:00** Wybuchowe laboratorium – warsztaty z eksperymentami dla dzieci w formie zabawy (Siemanko, ul. Szeroka 3, zapisy tel. 790 471 608, bilet 30 zł)
- **23.11, g. 16:30** Burakowy zawrót głowy (Siedziba Fundacji MamGrono w Hufcu Ziemi Cieszyńskiej, ul. Żwirki i Wigury 2)
- **23.11, g. 16:30-18:30** Obrazy malowane emocjami – technika pouringu – arteterapia dla każdego (Pracownia Galimatias, ul. Mostowa 4, zajęcia płatne, tel. 668 282 409 lub 606 325 903)
- **24.11, g. 18:00-21:00** Męski krąg – spotkania dla mężczyzn z socjologiem Tadeuszem Stoszkim (Siemanko, ul. Szeroka 3, zapisy tel. 790 471 608, bilet 50 zł)
- **24.11, g. 18:30** Koncert gongów i mistybetańskich (Pracownia Galimatias, ul. Mostowa 4, obowiązuje rezerwacja, wstęp 50 zł, tel. 668 282 409 lub 606 325 903)
- **26.11, g. 10:00** Miejskie siedziby cieszyńskiej szlachty (zbiórka na Wzgórzu Zamkowym przy fontannie, org. Principatus Teschinensis)
- **26.11, g. 10:00-12:30** Klub młodego rękodzielniczkę: kreatywno-terapeutyczne warsztaty dla dzieci – jak dbać o rodzinne wspomnienia (Pracownia Galimatias, ul. Mostowa 4, zajęcia płatne, tel. 606 325 903 lub 668 282 409)
- **26.11, g. 10:00-16:30** Warsztat jogi powięziowej (Hufiec Ziemi Cieszyńskiej, zapisy tel. 609 753 590)
- **26.11, g. 17:00** Gitara w XIX wieku – koncert (Cafe Muzeum), bilety w cenie 20 zł
- **26.11, g. 19:00** Zabawa andrzejkowa (Restauracja Na Rogu)
- **26.11, g. 20:00** GREYNBOWNES x ZOMBIEO MARTIN (Anielski Młyn)
- **28.11, g. 17:00-19:00** (Pracownia Galimatias, ul. Mostowa 4, zajęcia płatne, tel. 668 282 409 lub 606 325 903)
- **29.11, g. 10:00** Konferencja: zastosowanie statków bezałogowych w pożarnictwie (Akademia WSB)
- **29.11, g. 17:00** Preferencje polityczne zaolziańskich Polaków po „Aksamitnej Rewolucji” – prezentacja raportu oraz dyskusja (Kawiarnia Avion)
- **30.11, g. 20:00** Andrzejkowy Spektakl Improwizowany (Otwarty Klub)
- **do 30.11** Jerzy Pustelnik – Jazz (Fotogaleria Piotr Broda, Mydlarnia Pod Zamkiem, ul. Głęboka 52)
- **Muzeum 4. Pułku Strzelców Podhalańskich**, ul. Frysztacka 2, zwiedzanie po wcześniejszym kontakcie. Krzysztof Neścior, tel. 604 833 667

Café Muzeum zaprasza na koncert: **Gitara**

Jiří Meca w XIX wieku



CIESZYN
CAFÉ MUZEUM
Bilet w cenie 20zł

26.XI.2022.
GODZ. 17⁰⁰

WAŻNE INSTYTUCJE / WIADOMOŚCI

◆ **Urząd Miejski w Cieszynie**

Rynek 1, ul. Kochanowskiego 14,
tel. 33 479 42 00, www.cieszyn.pl

◆ **Cieszyńskie Centrum Informacji**

Rynek 1, tel. 33 479 42 48,
mci@um.cieszyn.pl, api@olza.pl,
www.cieszyn.pl, www.olza.pl

◆ **Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego**

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70,
tel. alarmowy: 33 47 94 366, gcr@um.cieszyn.pl.
Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

◆ **Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej**

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00,
www.mops.cieszyn.pl

◆ **Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin**

ul. Skrajna 5, pok. 4, tel. 33 479 49 31

◆ **Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie i Punkt Konsultacyjno-Informacyjny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie**

ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18,
33 479 49 19

◆ **Powiatowy Ośrodek wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie (Hostel)**

ul. Mała Łąka 17a, całodobowy telefon: 33 851 29 29

◆ **Punkt Interwencji Kryzysowej**

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 53 54 (pon-pt, 8.00-16.00), w pozostałych dniach i godz. 33 851 29 29

◆ **Hospicjum im. Łukasza Ewangelisty**

ul. Wąska 2, dyżury: każdy wt., 15:30-16:30
tel. 33 851 45 14; 797 353 207
www.hospicjumcieszyn.pl

◆ **GRUPA AA**

Cieszyn, ul. Ks. Janusza 3, tel. 33 479 53 54
Grupa „DROMADER” – spotkania w każdą niedzielę o godz. 17:00. Grupa „NOWA PERSPEKTYWA” – spotkania w każdą środę o godz. 19:00

◆ **Klub Abstynenta „Familia”**

ul. Błogocka 30a, tel. trzeźwości: 33 852 40 00
pon., czw., pt. 16:00–20:00 i wt., śr. 11:00–15:00

◆ **Punkt ds. narkomanii**

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55, czynny w środy w g. 13:00-17:00. w piątki w g. 11:00-15:00

◆ **Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”**

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55,
www.bycrazem.com

◆ **Miejski Zarząd Dróg**

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90,
www.mzd.cieszyn.pl

◆ **Pogotowia**

Energetyczne: tel. 991, Gazowe: tel. 992,
Ciepłownicze: tel. 993, Wodociągowe: tel. 994,
Ratunkowe: tel. 999, Policja: tel. 997,
Straż Pożarna: tel. 998,
Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

◆ **Starostwo Powiatowe**

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13,
tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

◆ **Straż Miejska**

ul. Limanowskiego 7, tel. 986, 33 857 94 00,
www.sm.cieszyn.pl

◆ **Szpital Śląski**

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11, www.szpitalslaski.pl

◆ **Zakład Budynków Miejskich Sp. z o.o.**

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60, zbm.cieszyn.pl

◆ **Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.**

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00, zgk.cieszyn.pl

◆ **Dyżury aptek**

Apteka PRIMA, ul. Bobrecka 27 tel. 33 858 27 65

POLUB CIESZYN NA FACEBOOKU

Oficjalny profil Urzędu Miejskiego, informacje urzędowe: www.facebook.com/UMCieszyn.
Oficjalny profil miasta, zapowiedzi imprez kulturalnych i sportowych: www.facebook.com/CieszynRobiWzrazenie.



Bezpłatny Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ISSN: 1234-1746, Nakład: 5.000 szt

Wydawca: Urząd Miejski w Cieszynie

Ratusz, Rynek 1, 43-400 Cieszyn,
tel. 33 479 42 00,

e-mail: wr@um.cieszyn.pl, www.cieszyn.pl

Zespół redakcyjny: Anna Żertka-Bednarek,
Łukasz Kazimierowicz, Malwina Tomica, Jacek Kasperczyk

Redaktor naczelna: Anna Żertka-Bednarek

Projekt layoutu: MALOF design Agnieszka Krasicka

Druk: Wydawnictwo "Triada": Wojciech Wicher,
ul. Sielecka 6, 42-500 Będzin

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania oraz opracowania redakcyjnego tekstów zaakceptowanych do druku.

ADOPTUJ PRZYJACIELA!

"Nasi idealni towarzysze zawsze mają cztery łapy" – to prawda! Opisy i zdjęcia: Fundacja "Lepszy Świat".



Cudowny ŻAK, który uwielbia kontakt z człowiekiem, szuka swojego domu! Jest to psiak w typie labradora. Żak uwielbia smakołyki, o które pięknie prosi. Wymaga nauki chodzenia na smyczy, bo na spacerach trochę ciągnie. Żak to pies około 5-letni, duży, krótkowłose, w kłębie ma około 60 cm. Znaleziony 10 października 2022 roku w Cieszynie. Pies przebywa w Schronisko dla zwierząt Azyl w Cieszynie. Numer ewidencyjny: 309/2022. Kontakt w sprawie adopcji lub domu tymczasowego dla psów: Kasia, tel. 782 717 771.

KEVIN to jedyny chłopak w mieście i ciekawy świata kawaler zainteresowany wszystkim, co go otacza. Uwielbia biegać, skakać, bawić się i bardzo, ale to bardzo rozrabiać! Jest małym indywidualistą, który zrobi wszystko, co sam sobie zaplanuje. Będzie idealnym kompanem do domu z drugim małym kociakiem lub w pakiecie z siostrą. Korzysta pięknie z kuwety, je suchą i mokrą karmę bez kręcenia noskiem. Kevin wraz z rodzeństwem został znaleziony jako dwutygodniowy osierocony kociak i wykarmiony butelką. Obecnie ma 8 tygodni i jest odrobaczony, zaszczepiony, zaczipowany i testowany w kierunku FIV/FelV. Kontakt w sprawie adopcji lub domu tymczasowego dla kotów: Patrycja, tel. 605 118 117.



Cesarzewicz Rudolf w Cieszynie

Jest powszechną wiedzą, że w Cieszynie czterokrotnie – w latach 1851, 1880, 1890 i 1906 – gościł cesarz Franciszek Józef I. Mniej znany jest fakt, że w 1877 r. miasto i okolice odwiedził również jego syn – niedoszły następca tronu, 19-letni wówczas arcyksiążę Rudolf, który w niewyjaśnionych do dziś okolicznościach zginął w Mayerlingu 30 stycznia 1889 r. Co ciekawe, kronprinza przyjmowano z równie wielkimi honorami, co samego cesarza. Niedawno minęła 145. rocznica tych wydarzeń.

Jedyny syn cesarskiej pary był skomplikowaną i tragiczną postacią. Urodzony 21 sierpnia 1858 r., od dzieciństwa był przedmiotem rozgrywek między apodyktyczną babką, arcyksiężną Zofią, a niestabilną emocjonalnie matką, cesarzową Elżbietą (Sisi). Cieniem na jego osobowości odbiło się oddanie w wieku sześciu lat na wojskowe wychowanie despotycznemu Leopoldowi hr. Gondrecourtowi. I chociaż już po roku trafił pod opiekę nowego guwernera, pozostał dzieckiem nerwowym i niespokojnym. W przyszłości – mimo zdobycia gruntownego wykształcenia, które przełożyło się na szerokie horyzonty intelektualne – popadł w depresję i neurastenię, lekarstwa szukając w morfinie, alkoholu i kobiecym towarzystwie (w czym nie przeszkadzał mu fakt posiadania żony i małej córeczki).

Wcześniej jednak – bezpośrednio po zakończeniu edukacji, a przed rozpoczęciem służby w armii austro-węgierskiej – odbył kilka podróży do krajów, nad którymi w przyszłości miał objąć rządy. Wśród nich znalazło się także Księstwo Cieszyńskie. Wizyta miała miejsce w dniach 28–31 października, a jej oficjalnym celem było zapoznanie następcy tronu z gospodarką w cieszyńskich dobrach Habsburgów, przeto przewodnikiem Rudolfa po Cieszyńskim byli arcyksiężęta Albrecht oraz Fryderyk. Prywatnie książę cieszyński miał chłodne relacje z cesarzewiczem, który odziedziczył po matce liberalny światopogląd, przez co Albrecht – sam zatwardziały konserwatysta – uważał go za niebezpiecznego wywrotowca.

Członkowie domu panującego przybyli koleją do odświętnej udekorowanego Bogumina w niedzielę 28 października o godz. 17:05. Witają ich tłumy na czele z prezydentem krajowym Alexandrem hr. Summerem, marszałkiem krajowym

Amandem hr. Kuenburgiem oraz przedstawicielami magnackiego rodu Larischów z Frysztatu i Kończyc Wielkich (k. Ostrawy). Po szybkim obiedzie, o godz. 18:13 nastąpił odjazd do Cieszyna (harmonogram takich wizyt musiał być dopięty dosłownie co do minuty). Po drodze zatrzymano się jeszcze na szturmowanych przez masy gawiedzi dworcach w Dąbrowie oraz Karwinie, gdzie wśród wiwatów cesarzewicz wyszedł na dwie minuty, żeby przywitać się z małżonkami hr. Larischów oraz księciem Lichtensteinem.

Wreszcie o godz. 19:30 (z godzinnym spóźnieniem!), wśród wystrzałów moździerzy, blasku lamp i bicia wszystkich okolicznych dzwonów, wjechał pociąg na dworzec w mieście stołecznym księstwa. Arcyksiążąt oficjalnie powitali starosta cieszyński Karl Ruff, burmistrz miasta Johann Demel von Elswehr, wójt Sibicy Andrzej Tomanek. Czas przejazdu cesarzewicza na zamek mocno się wydłużył ze względu na tłumy okupujące Saską Kępę. Tam do późnego wieczora przyjmował delegacje i deputacje miejscowej ludności, niezależnie od narodowości.

Następnego dnia od godz. 8 cesarzewicz zwiędzał w towarzystwie krewniaków zakłady arcyksiążęce w okolicach Cieszyna, m.in. hutę trzyniecką, ale także Mosty, Sibicę, Końską, Leszną, Wędrynię, Bystrzycę czy Gródek. Witany z wielkimi honorami w każdej gminie, odpowiadał po polsku (z czeskim akcentem), nawet jeśli zwracano się do niego po niemiecku. Wszędzie, gdzie się pojawił, ściągali masy ludzi, z którymi chętnie wdawał się w kurtuazyjne pogawędki. Do Cieszyna powrócił o godz. 17:15. Na to rozpoczęła się wielka iluminacja miasta i muzykowanie. Po wystawnej uczcie z udziałem cieszyńskich znakomitości, Rudolf ze swoją świtą wyruszył na przejażdżkę po okolicy.

Na dokładniejsze poznanie miasta przewidziany był jednak kolejny dzień. Wówczas to następca tronu wziął udział w mszy św. w kościele farnym i nabożeństwie w Kościele Jezusowym (choć nie był zanadto religijny), zwiędził miejski magistrat, placówki oświatowe wraz z gimnazjum, szkołą realną oraz seminarium nauczycielskim, klasztory boromeuszek, elżbietanek oraz bonifratrów, koszary i fabrykę mebli giętkich Kohnów. Program był bardzo zbliżony do programu wizyty cesarza Franciszka Józefa I trzy lata póź-

niej. Już na godz. 11 miał zaplanowany wyjazd do Ustronia (przez Bobrek, Gułdowy, Bażanowice i Goleszów).

Tego dnia po południu zaproszenie do wizyty przedłożyła następcy tronu jeszcze gmina żydowska w Cieszynie. Zdecydował się przeto na odłożenie swojego wyjazdu o godzinę w środę 31 października i z samego rana zawiał do synagogi, a następnie konwiktu Celesty. Po tym udał się na dworzec, z którego wyjechał do Frysztatu, żegnany przez władze w obecności licznego mnóstwa. Tam jeszcze cały dzień bawił u hr. Larischów i dopiero wieczorem odjechał do rezydencji cesarskiej w Gödöllö (pierwotnie wyjazd planowano o godz. 11:03) Pozostawił po sobie jak najlepsze wrażenie, którego wyrazem były opinie, że uznaje zasady równouprawnienia ogłoszone kilka lat wcześniej przez cesarza, sam zaś będzie drugim Józefem (rządzący w latach 1765–1790 Józef II znacząco rozszerzył prawa protestantów oraz zniósł poddaństwo osobiste chłopów).

Obszerne sprawozdanie z pobytu cesarzewicza w księstwie zamieściła „Gwiazdka Cieszyńska” w numerze 44 z 3 listopada 1877 r. (dostęp on-line w Śląskiej Bibliotece Cyfrowej). ♦

WOJCIECH ŚWIĘC
MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO



Rudolf Habsburg, ok. 1877 r., fot. MŚC